

User Manual

CABLE ROLLER ER-M CABLE INSTALLATION ROLLER FOR CABLE ROUTES



EN

PL

CZ

DE

Before using the device, please read this user manual.



Table of Contents

1.	Purpose	3
2.	General Safety Rules	3
3.	Construction Description of the Tool	4
4.	Technical Parameters	5
5.	Description of the Tool Configuration	6
6.	Description of the Tool Assembly	11
7.	Tool Maintenance	15
8.	Spare Parts	15
9.	Storage	15
10.	Waste Management and Recycling	16
11.	Reasons for Failures and Solutions	16

REPAIR SERVICE / MANUFACTURER

EASYROLL

EasyROLL sp. z o.o.

ul. Powstańców Śląskich 9B
43-211 Piasek
Poland

VAT: PL6381859218
NIP: 6381859218
REGON: 529321810
KRS: 0001118635

Phone: +48 508 684 237
Phone: +48 515 045 945
E-mail: kontakt@easyroll.pl
Web: www.ieasyroll.com



1. Purpose

The EasyROLL roller is designed for efficient laying of cables in cable trays with a width ranging from 50 [mm] to 200 [mm]. It is characterized by a high-profile body of the guiding rollers, which protects the cables from damage, and a compact design, perfect for working in hard-to-reach places. Using the tool increases the safety and efficiency of electrical installations. Excellent for professionals in the energy and electrical sectors. The tool should only be used for the purpose for which it has been designated and defined by EasyROLL company. Any other use is considered improper and may result in damage to the tool.

EasyROLL company assumes no responsibility for such damages.

2. General safety rules

Icons have been used in the text to highlight certain sections. Please follow the instructions and exercise special caution in these particular cases. Please convey all safety information to all other users or technical staff operating the tools!



WARNING!

This information relates to potential hazardous situations that could lead to death or serious injury.



CAUTION!

This information concerns potential hazardous situations that could lead to minor bodily injuries and/or property damage.



INFORMATION!

This information directly relates to the description of functions or sequence of operations.

1. Construction Description of the Tool

The roller operates on the principle of reducing friction between the cable and the surface on which it is laid. The tool is made of high-quality materials. The handle ensures comfortable installation. The tool is equipped with a replaceable foot and a replaceable clamp, allowing for configurations depending on the applications, and additionally mounted roller to increase the smoothness of pulling several cables at once.



WARNING!

Before starting work with the tool, it is crucial to carry out a preliminary review and verification of the proper operation of the functional elements. In case of insulation damage or any irregularities in the functioning of the tool, contact the manufacturer to obtain repair recommendations. All repair works are carried out by authorized units.

4. Technical Parameters

PARAMETER	VALUE	UNIT
Maximum load capacity	10,5	Kg
Minimum tightening torque of the clamp	1	Nm
Maximum tightening torque of the clamp	3	Nm
Cable mounting width	from 4x0.5 to 4x25	mm ²
Clamp mounting width (universal/quick-release)	25 / 6	mm
Tool weight	0,585	Kg



CAUTION!

Failure to adhere to the recommended minimum and maximum tightening torque values may result in the tool not working correctly or becoming damaged. If the recommended nominal values are not followed, **EasyROLL** assumes no responsibility for damages resulting from negligence.

5. Tool Configuration Description

TYPE OF CONFIGURATION	APPLICATION	PROCEDURE
Configuration with an additional roller	Enhances the smoothness of pulling a larger number of cables; installations on slopes	A
Configuration for steel trays	Perforated, solid, and ladder cable trays	B
Configuration for steel trays	Mesh trays, elements up to 5 [mm] in width	C
Configuration for flat surfaces	Perforated, solid cable trays, ladders, structural beams, other flat surfaces up to 25 [mm] in width	D



CAUTION!

All configurations should be performed according to the assembly procedures described below. Spare parts should be original and sourced from certified sellers.



WARNING!

It is forbidden to use the tool configurations for purposes other than those listed above. This may cause damage and consequently pose a threat to the life or health of the user.

5.1 Cable Roller in the configuration with an additional roller [A]

The configuration equipped with an additional roller is dedicated to situations where cables of significant diameter or a set of several cables are being pulled. Its function is based on reducing friction between the latch and the pulled cables. This allows, among other things, to close the body of the rollers in a way that ensures even movement of the cables, minimizing the risk of their damage and increasing the fluidity of installation, including on slopes.

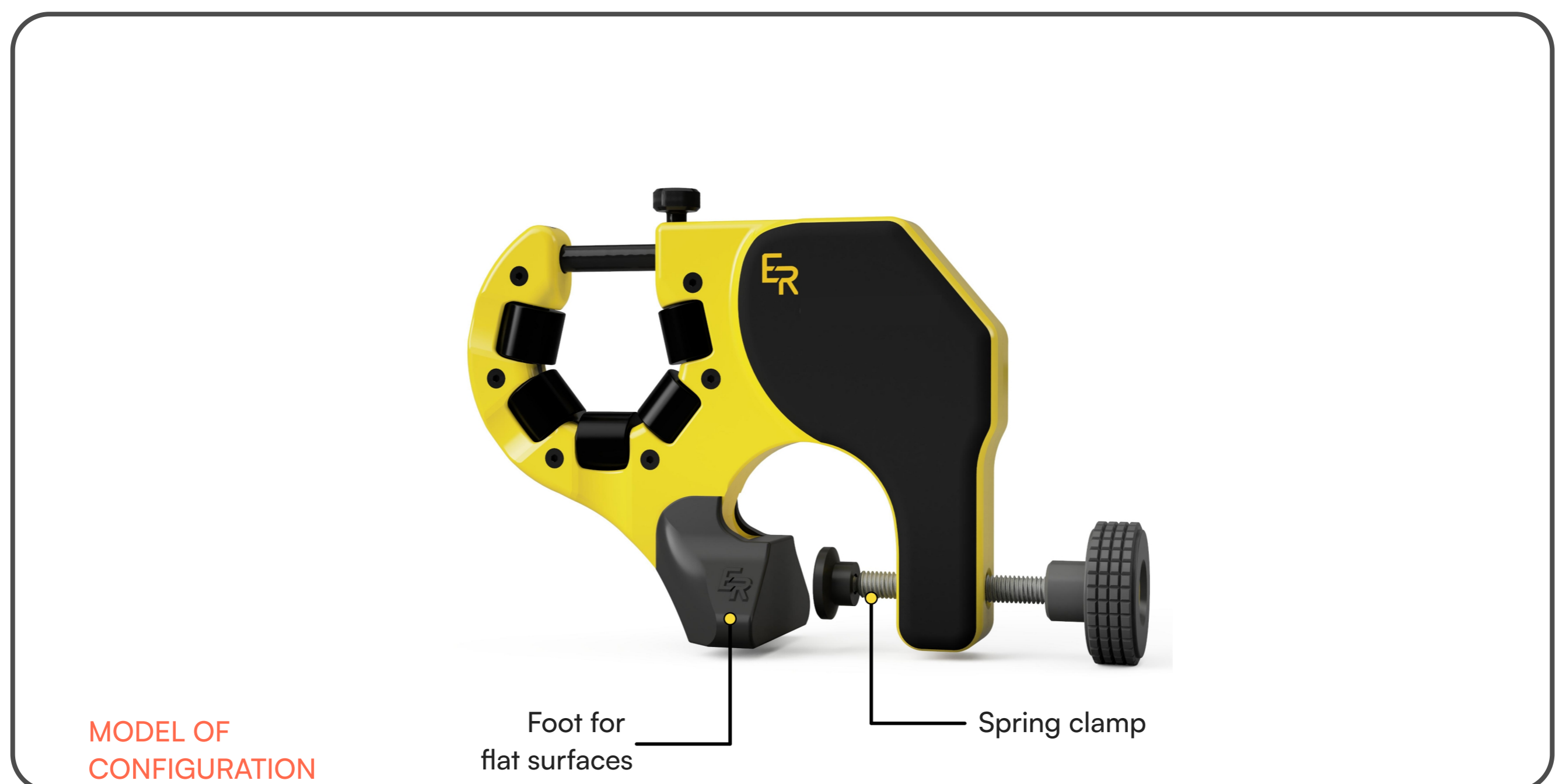


CHANGING THE TOOL'S CONFIGURATION

Please move the latch to the locked position. Then, gently place the additional roller on the latch. After positioning it, release the latch and gently slide it into the interior of the roller.

5.2 Cable Roller in the configuration for steel trays [B]

The tool in the configuration for steel trays allows for the mounting of the tool on cable trays. By using a spring clamp, the tool's installation is quick and easy. During the installation of the tool to the cable tray, retract the spring clamp by pulling the knob in the opposite direction of the surface on which it is to be mounted, then after preliminary mounting, tighten the clamp so that the tool is securely fixed.



CHANGING THE TOOL'S CONFIGURATION

Please unscrew the mounted replaceable clamp. After its removal, install the spring clamp knob in the threaded socket. Then apply the spring and secure it using the thrust pad, by tightening it with the knob.

Then you should change the replaceable foot by pulling it down the tool to the foot for flat surfaces. The correct position will be indicated by a click of the ball locking the position.

5.3 Cable Roller in the configuration for mesh trays [C]

The tool in the configuration for working on mesh trays is designed to allow free guiding of cables in trays with a spacing between vertical beams of 50 [mm] and 100 [mm]. During installation, ensure that the user has sequentially mounted the foot based on vertical beams, and then mounted the tool by pressing the cross beams using the spring clamp by tightening it. If the tool does not have the appropriate spacing to install it to a non-standard tray, a full-thread clamp and the thrust pad of the spring clamp should be used.



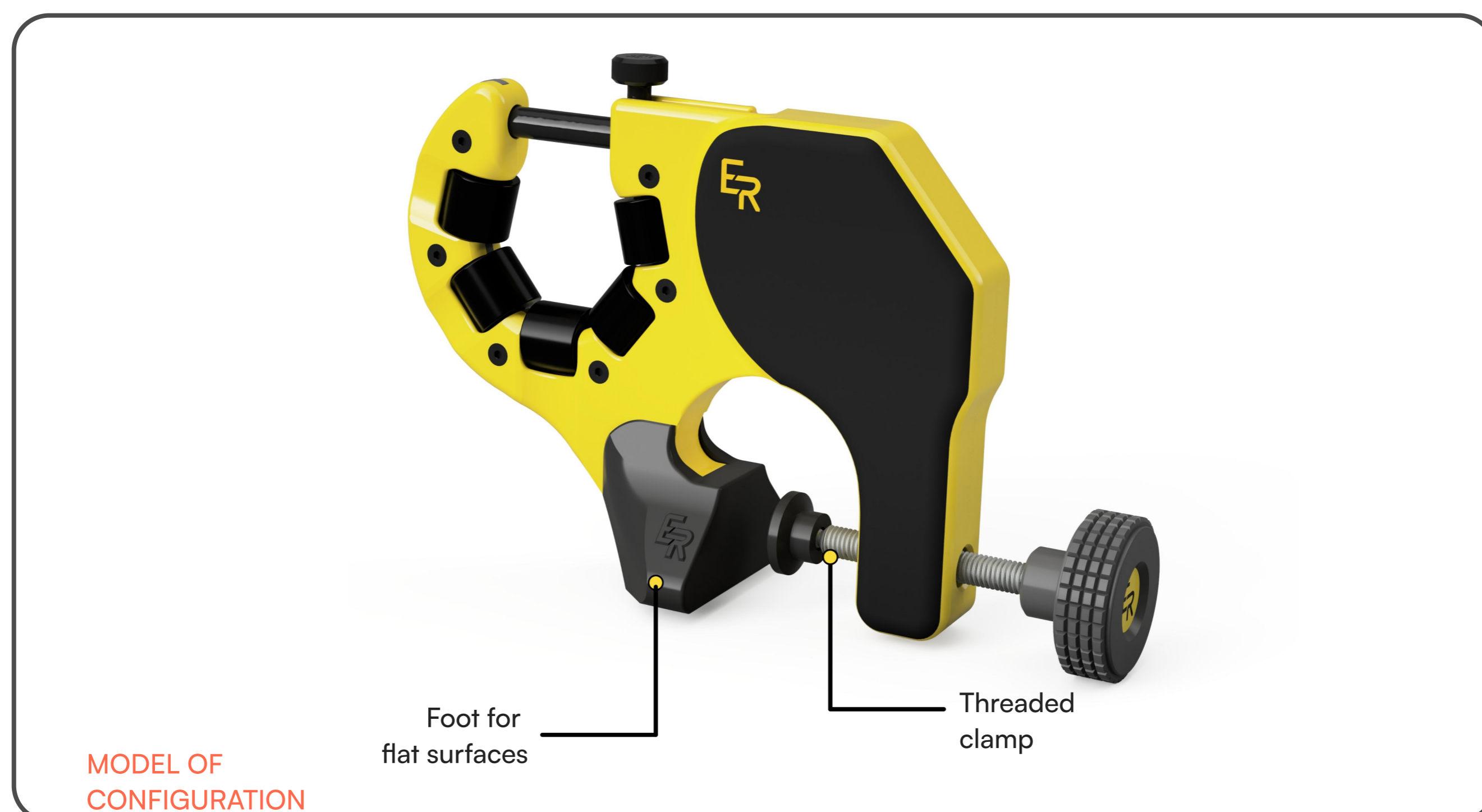
CHANGING THE TOOL'S CONFIGURATION

Please unscrew the mounted replaceable clamp. After its removal, install the spring clamp knob in the threaded socket. Then apply the spring and secure it using the thrust pad, by tightening it with the knob.

Then you should change the replaceable foot by pulling it down the tool to the foot for flat surfaces. The correct position will be indicated by a click of the ball locking the position.

5.4 Cable Roller in the configuration for flat surfaces [D]

The flat surface configuration allows for the mounting of the tool on structural elements such as ladders, beams, workshop tables, and other flat surfaces. The full thread allows for free adjustment within the range up to 25 [mm], and the foot for flat surfaces ensures stable mounting of the tool.



CHANGING THE TOOL'S CONFIGURATION

Please unscrew the mounted replaceable clamp. After its removal, install the spring clamp knob in the threaded socket. Then apply the spring and secure it using the thrust pad, by tightening it with the knob.

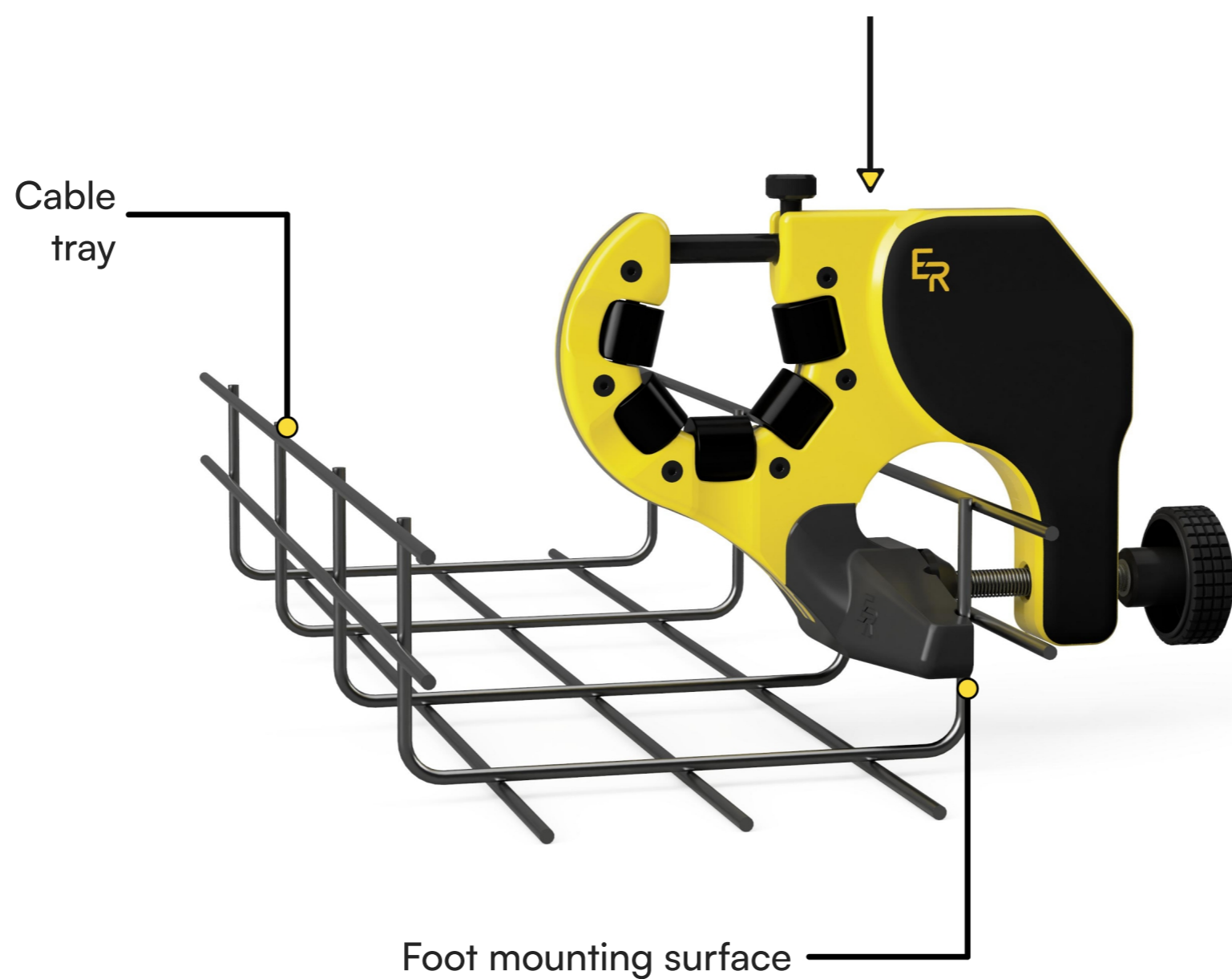
Then you should change the replaceable foot by pulling it down the tool to the foot for flat surfaces. The correct position will be indicated by a click of the ball locking the position.

6. Tool Assembly Description



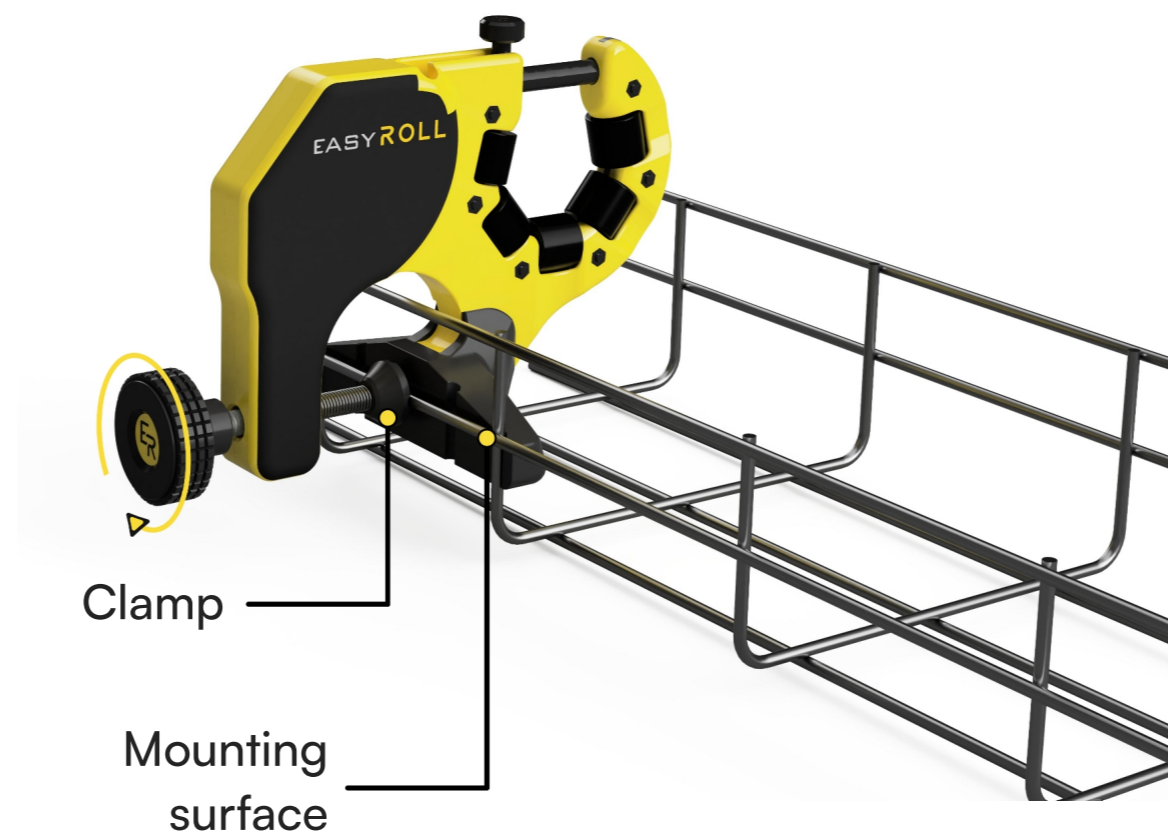
WARNING!

Use appropriate personal protective equipment for the work being performed! During the assembly of cables using the roller, there is always a risk of injury to the operator. Therefore, it is recommended to wear safety glasses and work gloves.



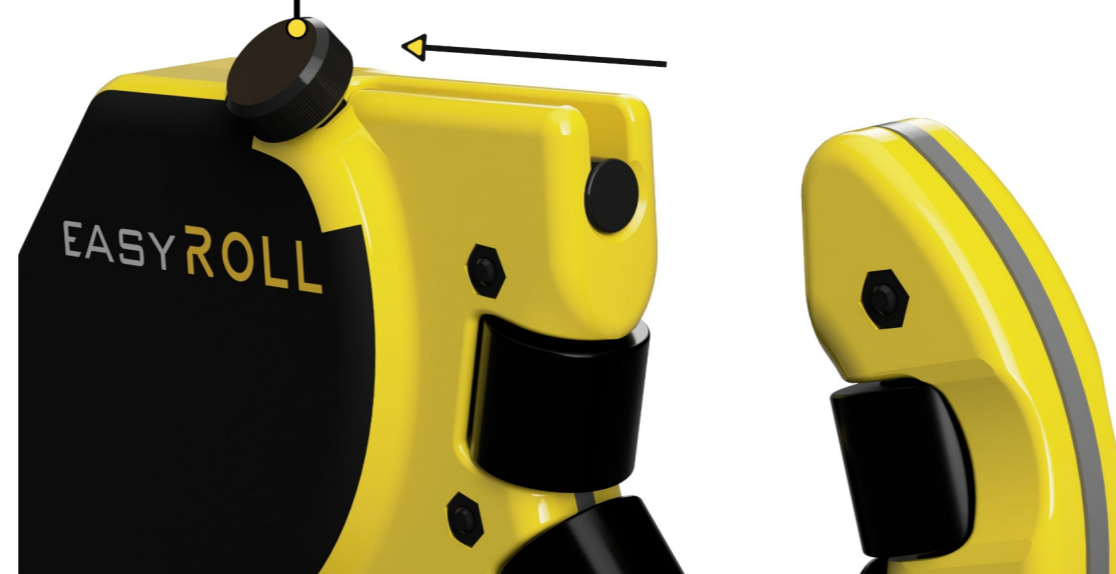
STAGE I

When preparing the tool, set it perpendicular to the direction of the cable being pulled, ensuring its stability. The tool's foot should at least touch one mounting surface. When mounting the Cable Roller ER-M in a mesh tray, secure it to the vertical beams of the tray.

**STAGE II**

To secure the tool, use the knob, tightening it clockwise. Ensure that the pressing foot covers its entire mounting surface. For mesh trays, the horizontal beam should be in the socket of the pressing foot.

Latch lock
socket

**STAGE III**

To secure the latch, pull it in the indicated direction and place the latch knob in the latch lock socket. Ensure that the latch has been securely locked.



STAGE IV

To insert the cable place it inside the body of the rollers. Pay attention to the maximum load capacity and diameter of the cables according to the technical specification.



STAGE V

To start pulling the cable, lock the latch by releasing it from the lock, thereby closing the body of the rollers. Ensure that the cables move smoothly through the tool.



STAGE VI

After completing the process of pulling the cables and leading them to the desired locations, unlock the latch, place the cables in the cable tray, and dismount the tool.



STAGE WITH CONFIGURATION A

In case there is a need to pull the cable on slopes, use the tool configuration A. To prepare the tool for work, use the description of this configuration. At this stage, the pulled cables should be passed through body of guiding rollers.



ADDITIONAL INFORMATION

To reduce friction during cable pulling, use tools at intervals of < 5 [m] and at every change of direction of the tray by 45 degrees.

More information at www.easyroll.pl

7. Tool Maintenance



WARNING!

The tool should be cleaned without the pulled cable. The roller should be free of contaminants. Please wipe the tool with a clean cloth or blow it with compressed air. It is recommended to clean after each work cycle. For cleaning the Cable Roller ER-M, use solvents-free agents and avoid abrasive substances like acetone or strong detergents.

8. Spare Parts



WARNING!

Damaged parts should be replaced with original spares only. Do not use parts other than those specified by the manufacturer. We value your time and a professional approach to repairs, so that the tool is always operational and the downtime is as short as possible. In case of damage, the tool should be sent to the service center.

Contact: techniczny@easyroll.pl.

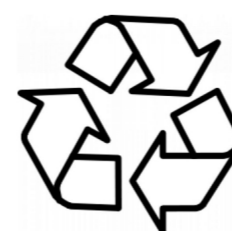
9. Storage



WARNING!

The Cable Roller ER-M should be stored in a dry and clean place, away from flammable liquids. The tool should be kept out of reach of children. The optimal temperature for storing and operating the device is 5°C to 40°C.

10. Waste Management and Recycling



To prevent tool damage during transport, the product is packaged. The packaging is an element that can be reused or recycled. The tool consists of various materials such as metal and plastic. Damaged parts should be taken to a collective recycling point. Information about disposal can be obtained at the point of sale or by email at techniczny@easyroll.pl.

In accordance with European Directives and national regulations, disposing of devices intended for secondary processes is prohibited. Unusable parts of the tool should be collected separately and taken to a recycling point. Retired tools can also be returned to a recycling point, which, according to national waste and secondary raw materials utilization regulations, will dispose of them.

11. Failure Reasons and Solutions

PROBLEM	REASON	SOLUTION
Rollers squeak during operation	Too much friction while the roller turns on the shaft	Clean the tool and lubricate the rollers with a precision oiler
Latch does not operate smoothly or gets stuck	Too much friction while the shaft operates in the latch socket	Lubricate the latch shaft spring

Thank you for being with us!

We are pleased that you have joined the people who trust our company. Here, we cordially invite you to check our social media and visit our website.



www.ieasyroll.com



[@EasyROLL](https://www.linkedin.com/company/easyroll)

[pl.linkedin.com/company/easyroll](https://www.linkedin.com/company/easyroll)



[@EasyROLL](https://www.youtube.com/@EasyROLL)

<https://www.youtube.com/@EasyROLL>

Instrukcja obsługi

CABLE ROLLER ER-M ROLKA DO INSTALACJI PRZEWODÓW NA TRASACH KABLOWYCH



EN

PL

CZ

DE

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.



Spis treści

1.	Przeznaczenie	3
2.	Ogólne zasady bezpieczeństwa	3
3.	Opis budowy narzędzia	4
4.	Parametry techniczne	5
5.	Opis konfiguracji narzędzia	6
6.	Opis montażu narzędzia	11
7.	Konserwacja narzędzia	15
8.	Części zamienne	15
9.	Przechowywanie	15
10.	Gospodarka odpadami i recykling	16
11.	Powody awarii i rozwiązania	16

SERWIS NAPRAWCZY / PRODUCENT

EASYROLL

EasyROLL sp. z o.o.

ul. Powstańców Śląskich 9B
43-211 Piasek
Poland

VAT: PL6381859218
NIP: 6381859218
REGON: 529321810
KRS: 0001118635

Tel.: +48 508 684 237
Tel.: +48 515 045 945
E-mail: kontakt@easyroll.pl
Web: www.easyroll.pl



1. Przeznaczenie

Rolka EasyROLL służy do efektywnego układania przewodów w korytach kablowych o szerokości od 50 [mm] do 200 [mm]. Charakteryzuje się wysokim profilem korpusu rolek prowadzących, który chroni przewody przed uszkodzeniem oraz kompaktowym designem, idealnym do pracy w miejscach trudno dostępnych. Praca z użyciem narzędzia zwiększa bezpieczeństwo i efektywność instalacji elektrycznych. Doskonała dla specjalistów z sektora energetycznego i elektrycznego. Narzędzie powinno być używane wyłącznie do celu, do którego zostało przeznaczone i zdefiniowane przez firmę EasyROLL. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować uszkodzenie narzędzia.

Firma EasyROLL nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie uszkodzenia.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa

W tekście użyto ikon w celu wyróżnienia pewnych fragmentów tekstu. Proszę przestrzegać instrukcji i zachować szczególną ostrożność w tych konkretnych przypadkach. Proszę przekazać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa wszystkim innym użytkownikom lub personelowi technicznemu obsługującemu narzędzia!



UWAGA!

Ta informacja dotyczy możliwych niebezpiecznych sytuacji, które mogą prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



OSTROŻNIE!

Ta informacja dotyczy możliwych niebezpiecznych sytuacji, które mogą prowadzić do drobnych obrażeń ciała i/lub uszkodzeń mienia.



INFORMACJA!

Ta informacja odnosi się bezpośrednio do opisu funkcji lub kolejności działania.

1. Opis budowy narzędzia

Rolka działa na zasadzie niwelacji tarcia pomiędzy przewodem a powierzchnią, na której jest układany. Narzędzie zbudowane jest z wysokiej jakości materiałów. Uchwyt zapewnia wygodny montaż. Narzędzie wyposażone jest w wymienną stopkę i wymienny zacisk, pozwalający na konfigurację w zależności od zastosowań, oraz dodatkowo montowaną rolkę do zwiększenia płynności przeciągania kilku przewodów jednocześnie.



UWAGA!

Przed rozpoczęciem pracy z narzędziem, kluczowe jest przeprowadzenie wstępnego przeglądu oraz weryfikacji prawidłowego działania elementów funkcyjnych. W przypadku uszkodzenia izolacji lub jakiegokolwiek nieprawidłowości w funkcjonowaniu narzędzia, należy skontaktować się z producentem w celu uzyskania rekomendacji dotyczących naprawy. Wszelkie prace naprawcze realizowane są przez autoryzowane jednostki.

4. Parametry techniczne

PARAMETR	WARTOŚĆ	JEDNOSTKA
Maksymalny udźwig	10,5	Kg
Minimalny moment dokręcenia zacisku	1	Nm
Maksymalny moment dokręcenia zacisku	3	Nm
Szerokość montażowa przewodu	od 4x0,5 do 4x25	mm ²
Szerokość montażowa zacisku (uniwersalny / szybkozamykający)	25 / 6	mm
Masa narzędzia	0,585	Kg



OSTROŻNIE!

W przypadku niestosowania się do zalecanych wartości minimalnych i maksymalnych dokręcenia zacisku narzędzie może nie pracować poprawnie lub zostać uszkodzone. W przypadku niestosowania się do zalecanych wartości nominalnych firma EasyROLL nie ponosi odpowiedzialności za wynikające z zaniedbania uszkodzenia.

5. Opis konfiguracji narzędzia

RODZAJ KONFIGURACJI	ZASTOSOWANIE	PROCEDURA
Konfiguracja z dodatkową rolką	Zwiększenie płynności przeciągania większej ilości przewodów; instalacje na spadach	A
Konfiguracja do koryt stalowych	Koryta kablowe perforowane, pełne i drabinkowe	B
Konfiguracja do koryt siatkowych	Koryta siatkowe, elementy do 5 [mm] szerokości	C
Konfiguracja do powierzchni płaskich	Koryta kablowe perforowane, pełne, drabiny, belki konstrukcyjne, pozostałe powierzchnie płaskie do szerokości 25 [mm]	D



OSTROŻNIE!

Wszelkie konfiguracje powinny być wykonane wedle procedur montażu opisanych poniżej. Elementy zamienne powinny być oryginalne i pochodzić od certyfikowanych sprzedawców.

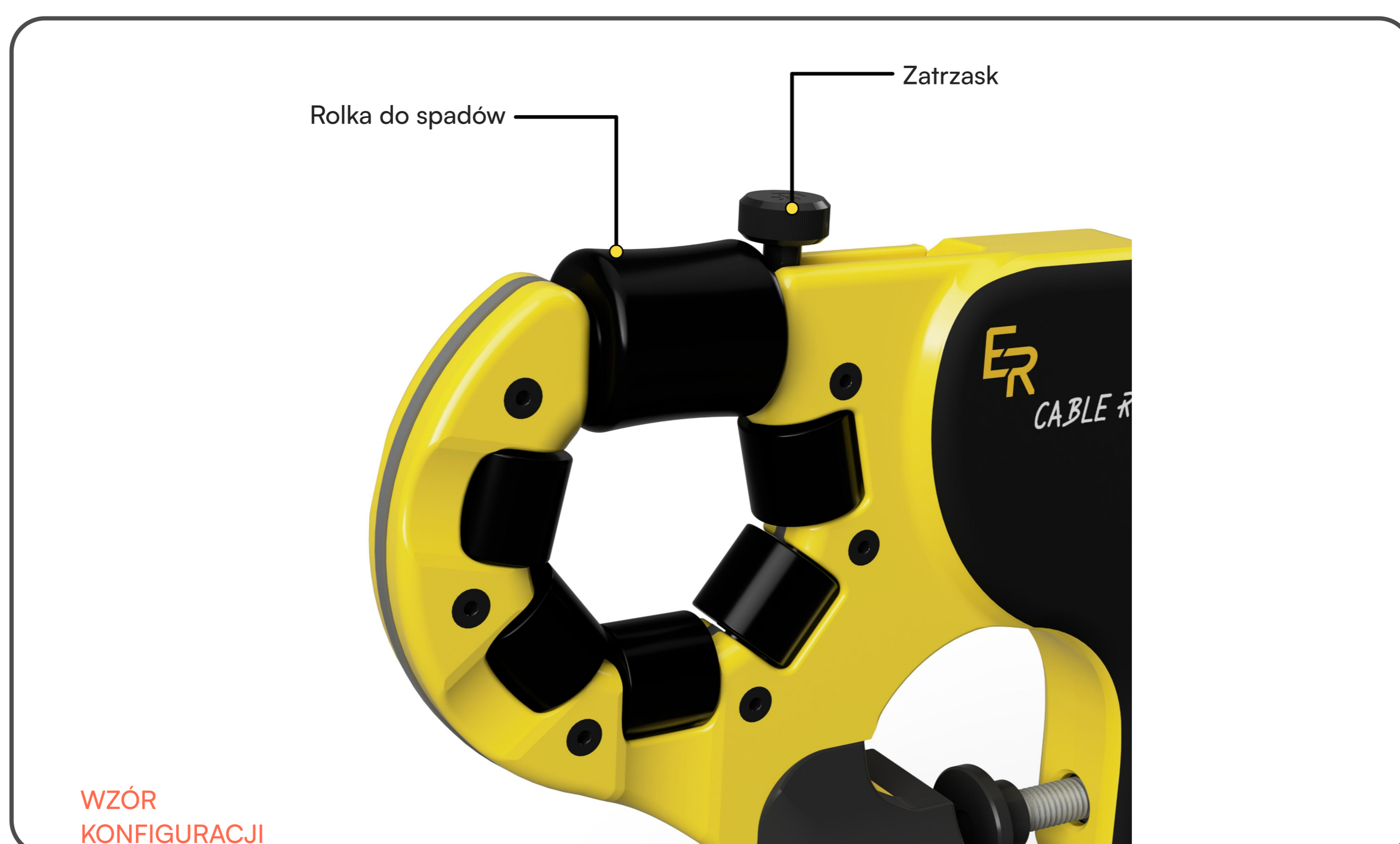


UWAGA!

Zabrania się korzystania z konfiguracji narzędzia do innych zastosowań niż wymienionych powyżej. Może to spowodować ich uszkodzenie a w konsekwencji doprowadzić do zagrożenia życia lub zdrowia użytkownika.

5.1 Cable Roller w konfiguracji z dodatkową rolką [A]

Konfiguracja wyposażona w dodatkową rolkę jest dedykowana do sytuacji, w których przeciągane są przewody o znacznej średnicy, bądź zestaw kilka przewodów. Jej funkcja opiera się na redukcji tarcia między zatrzaskiem a przeciąganymi przewodami. To umożliwia, między innymi, zamknięcie korpusu rolek w sposób, który zapewnia równomierne przemieszczanie się przewodów, minimalizując ryzyko ich uszkodzenia oraz zwiększeniu płynności montażu m.in na spadach.

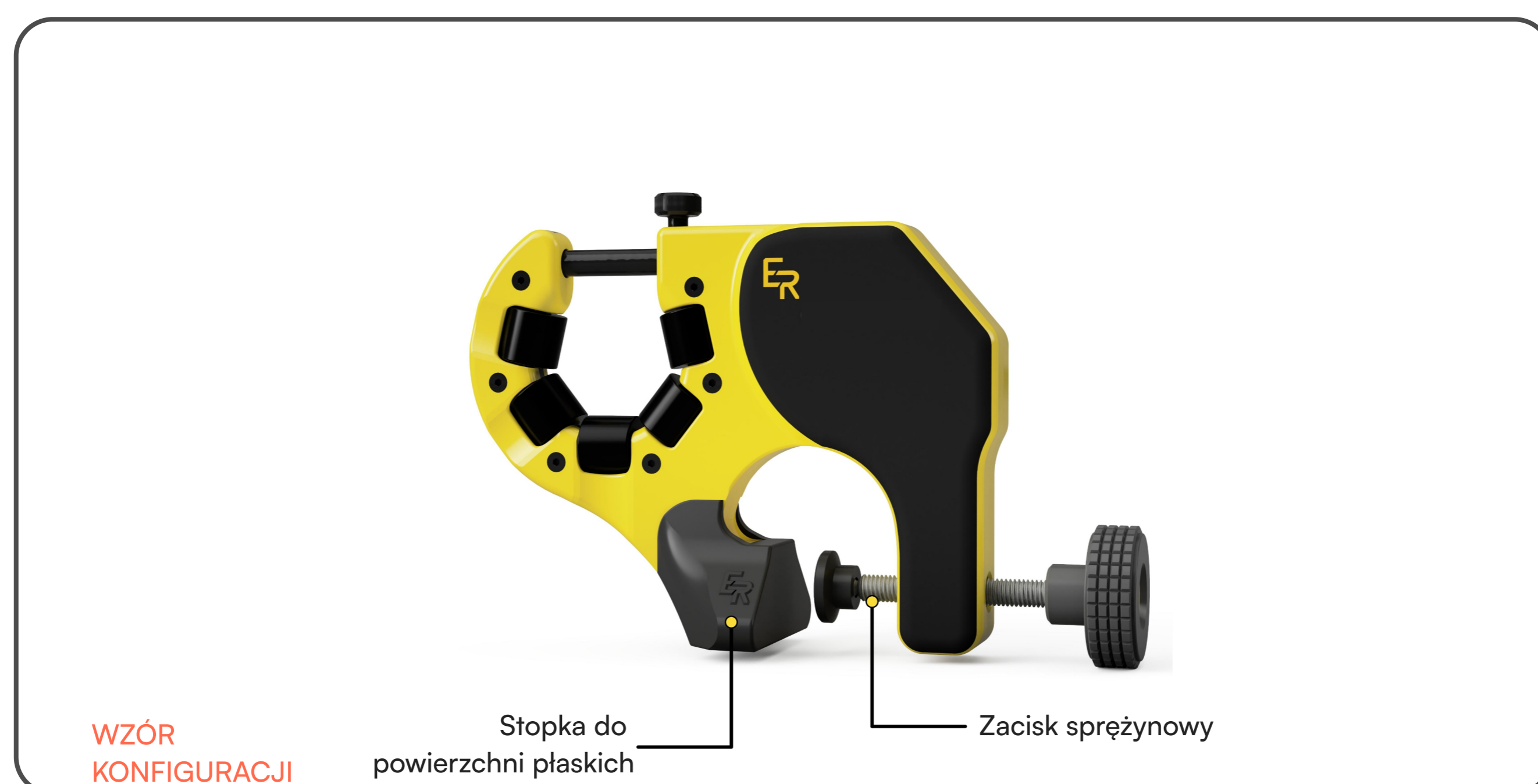


ZMIANA KONFIGURACJI NARZĘDZIA

Proszę przesunąć zatrzask do zablokowanej pozycji. Następnie, delikatnie umieścić rolkę do spadów na zatrzasku. Po jej umiejscowieniu, zwolnić blokadę i delikatnie wsunąć zatrzask w wnętrze rolki.

5.2 Cable Roller w konfiguracji do koryt stalowych [B]

Narzędzie w konfiguracji do koryt stalowych pozwala na montaż narzędzia na korytach kablowych. Poprzez zastosowanie zacisku sprężynowego montaż narzędzia jest szybki i prosty. Podczas montażu narzędzia do koryta kablowego należy odciągnąć zacisk sprężynowy poprzez pociągnięcie pokrętła w kierunku przeciwnym do powierzchni na której ma zostać zamontowany, następnie po wstępnym montażu należy przykręcić zacisk, tak aby narzędzie zostało pewnie zamocowane.



ZMIANA KONFIGURACJI NARZĘDZIA

Proszę odkręcić zamontowany wymienny zacisk. Po jego usunięciu, w gwintowanym gnieździe zamontować pokrętło zacisku sprężynowego. Następnie nałożyć sprężynę i zabezpieczyć za pomocą docisku zacisku sprężynowego, poprzez dokręcenie go pokrętłem.

Następnie należy zmienić wymienną stopkę poprzez pociągnięcie jej w dół narzędzia na stopkę do pow. płaskich. Prawidłowa pozycja zostanie zasygnalizowana kliknięciem kulki blokującej pozycje.

5.3 Cable Roller w konfiguracji do koryt siatkowych [C]

Narzędzie w konfiguracji do pracy na korytach siatkowych zostało zaprojektowane tak, aby umożliwiać swobodne prowadzenie przewodów w korytach o rozstawie między belkami pionowymi wynoszącym 50 [mm] oraz 100 [mm]. Podczas instalacji należy upewnić, że użytkownik kolejno zamontował stopkę w oparciu o belki pionowe, a następnie zamontował narzędzie dociskając belki poprzeczne przy użyciu zacisku sprężynowego poprzez jego dokręcenie. Jeżeli narzędzie nie posiada odpowiedniego rozstawu by zainstalować je do niestandardowego koryta, należy wykorzystać zacisk z pełnym gwintem oraz dociskiem zacisku sprężynowego.



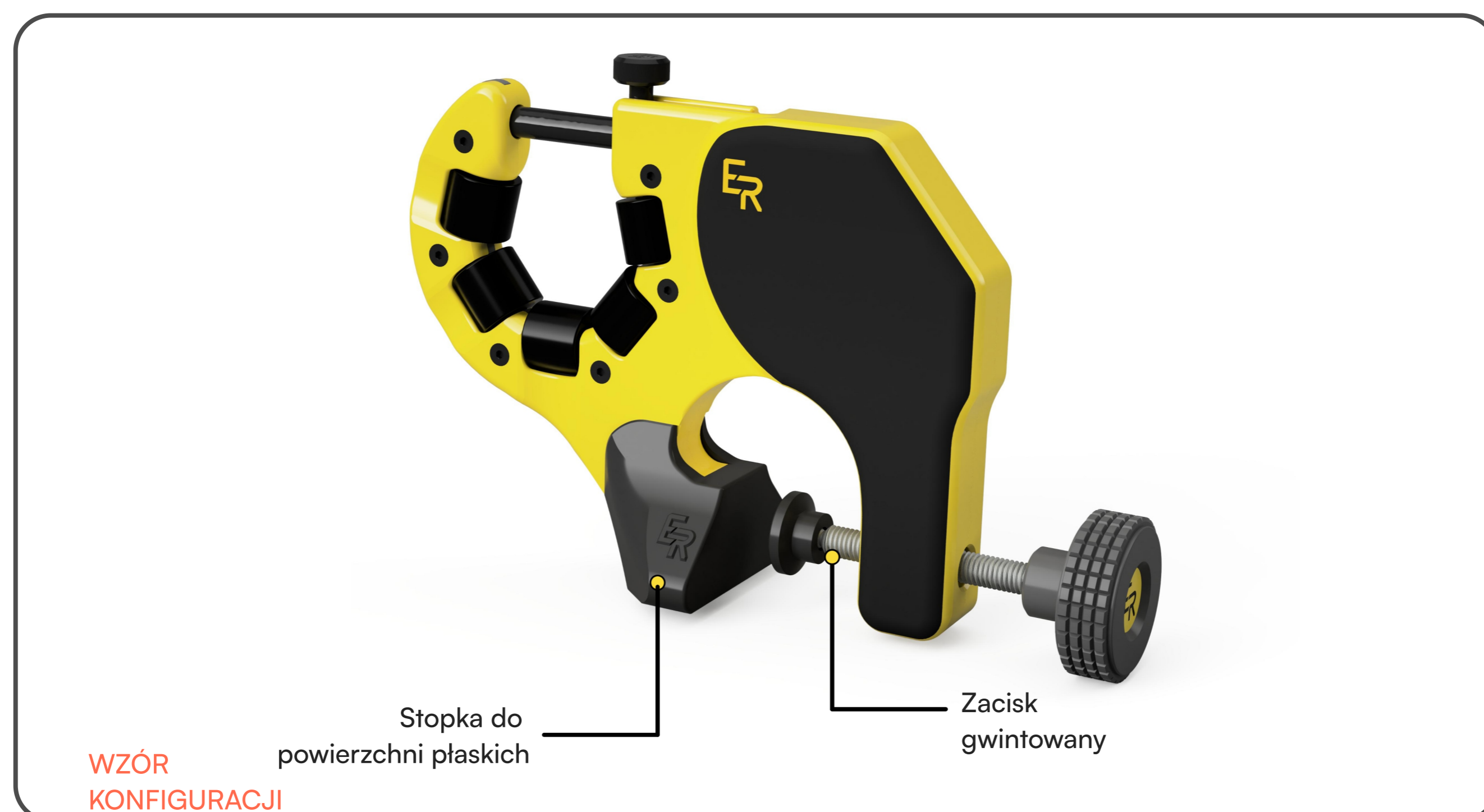
ZMIANA KONFIGURACJI NARZĘDZIA

Proszę odkręcić zamontowany wymienny zacisk. Po jego usunięciu, w gwintowanym gnieździe zamontować pokrętło zacisku sprężynowego. Następnie nałożyć sprężynę i zabezpieczyć za pomocą docisku zacisku sprężynowego, poprzez dokręcenie go pokrętłem.

Następnie należy zmienić wymienną stopkę poprzez pociągnięcie jej w dół narzędzia na stopkę do pow. płaskich. Prawidłowa pozycja zostanie zasygnalizowana kliknięciem kulki blokującej pozycje.

5.4 Cable Roller w konfiguracji do powierzchni płaskich [D]

Konfiguracja do płaskich pozwala na montaż narzędzia na elementach konstrukcyjnych takich jak drabiny, belki, stoły warsztatowe oraz pozostałych powierzchniach płaskich. Pełny gwint pozwala na swobodną regulację w zakresie do 25 [mm], a stopka do pow. płaskich zapewni stabilny montaż narzędzia.



ZMIANA KONFIGURACJI NARZĘDZIA

Proszę odkręcić zamontowany wymienny zacisk. Po jego usunięciu, w gwintowanym gnieździe zamontować pokrętło zacisku sprężynowego. Następnie nałożyć sprężynę i zabezpieczyć za pomocą docisku zacisku sprężynowego, poprzez dokręcenie go pokrętłem.

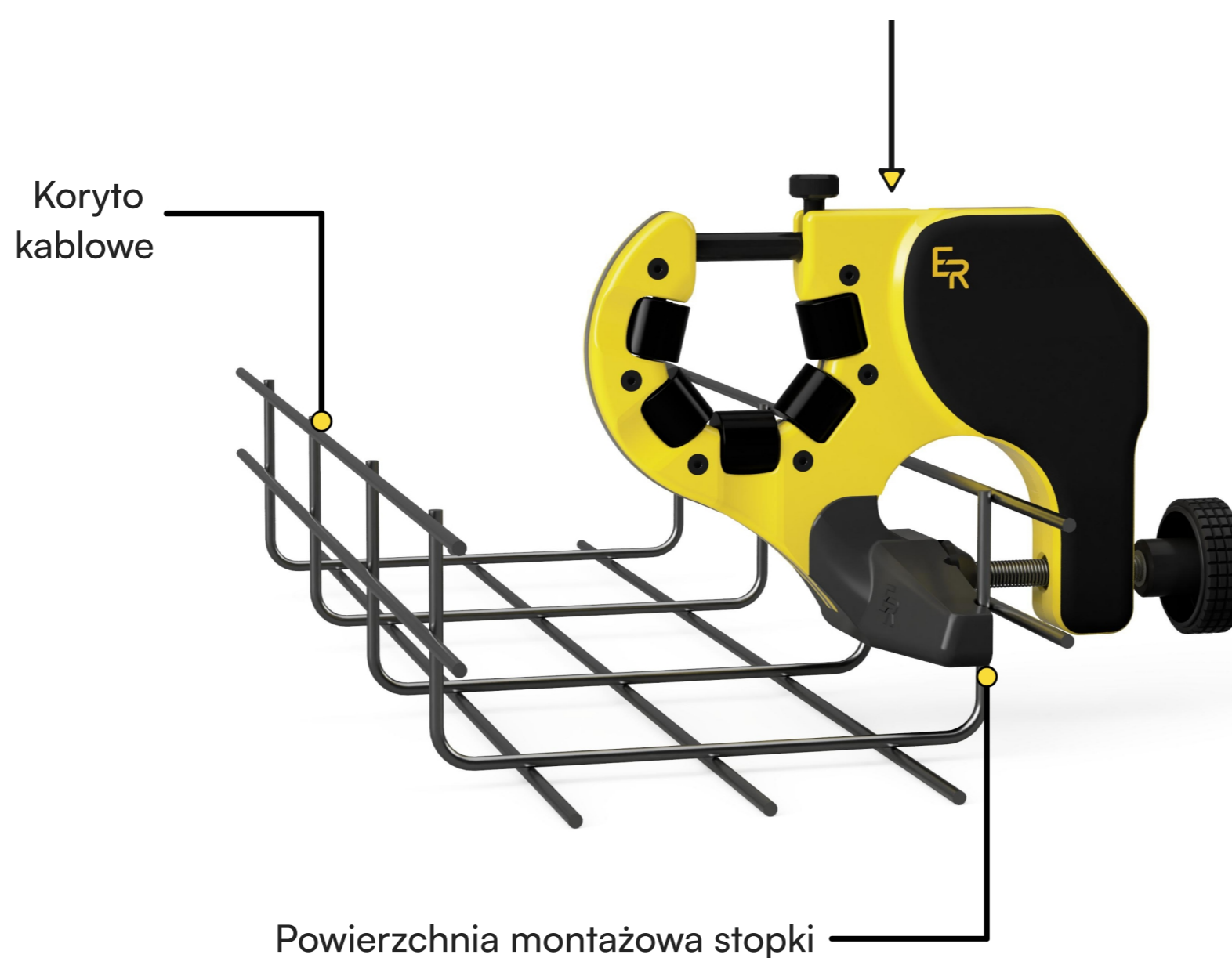
Następnie należy zmienić wymienną stopkę poprzez pociągnięcie jej w dół narzędzia na stopkę do pow. płaskich. Prawidłowa pozycja zostanie zasygnalizowana kliknięciem kulki blokującej pozycje.

6. Opis montażu narzędzia



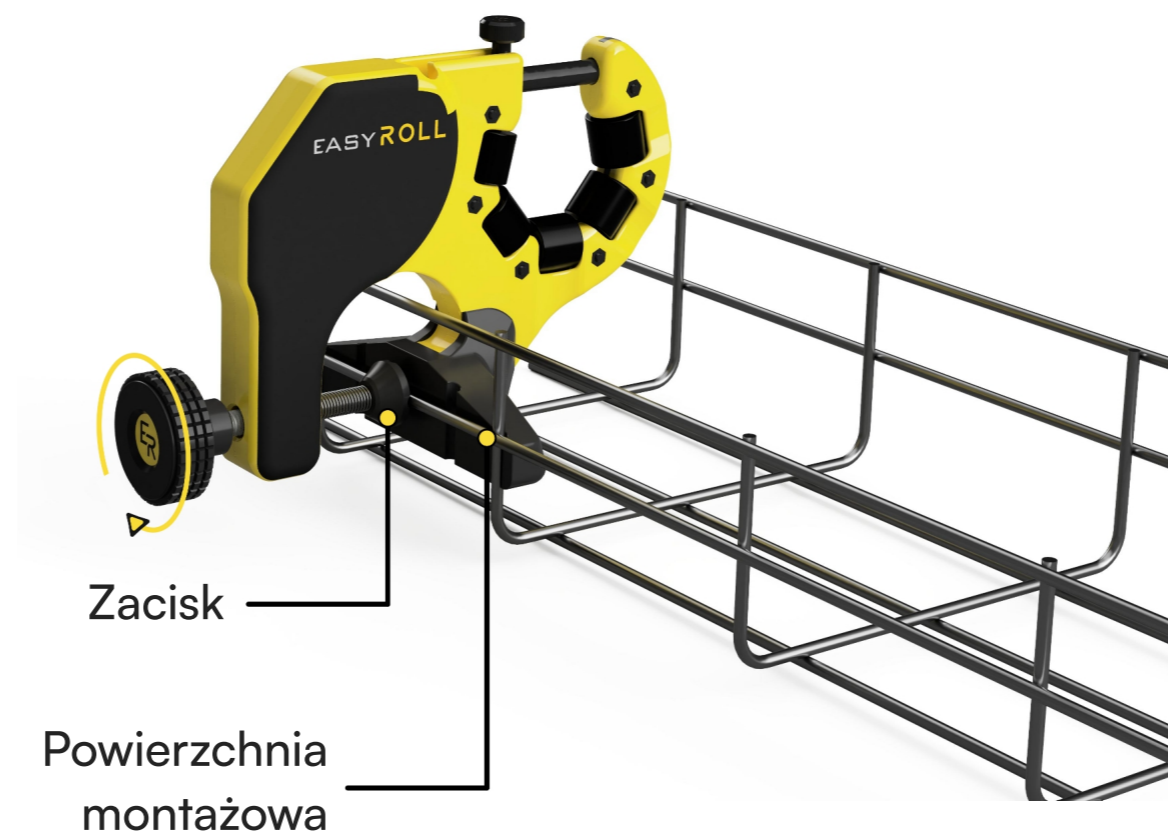
UWAGA!

Używaj odpowiednich do wykonywanych prac środków ochrony osobistej! Podczas montażu przewodów z użyciem rolki zawsze może wystąpić ryzyko doznania obrażeń ciała przez operatora. Dlatego zaleca się zakładać okulary ochronne oraz rękawice robocze.



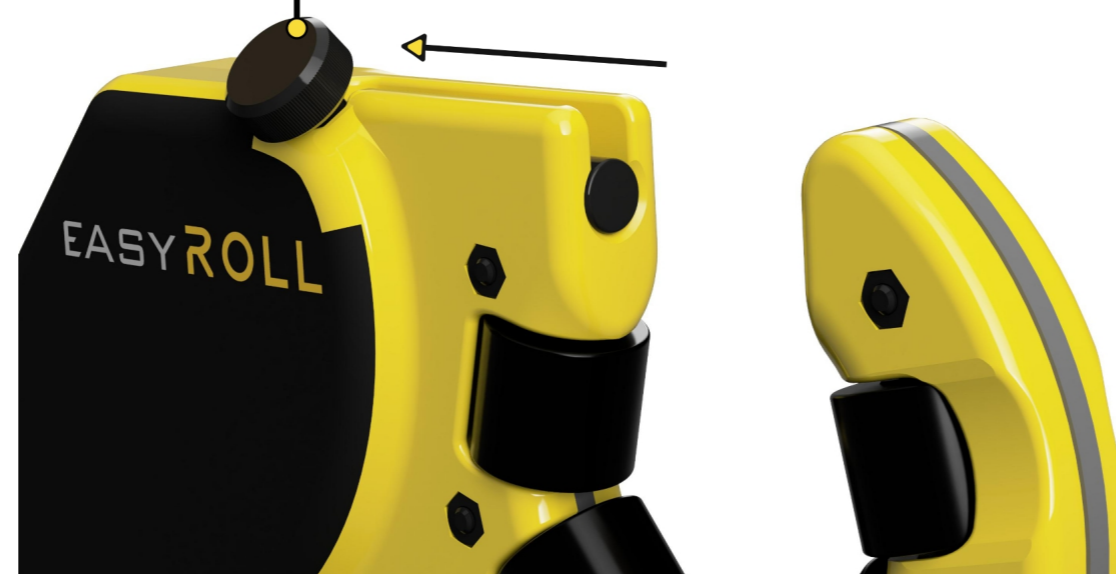
ETAP I

Przy przygotowywaniu narzędzia należy ustawić je prostopadle do kierunku przeciągania przewodu, zapewniając jego stabilność. Stopka narzędzia powinna przylegać przynajmniej do jednej powierzchni montażowej. Montując rolkę Cable Roller ER-M w korycie siatkowym, umocuj ją na pionowych belkach koryta.

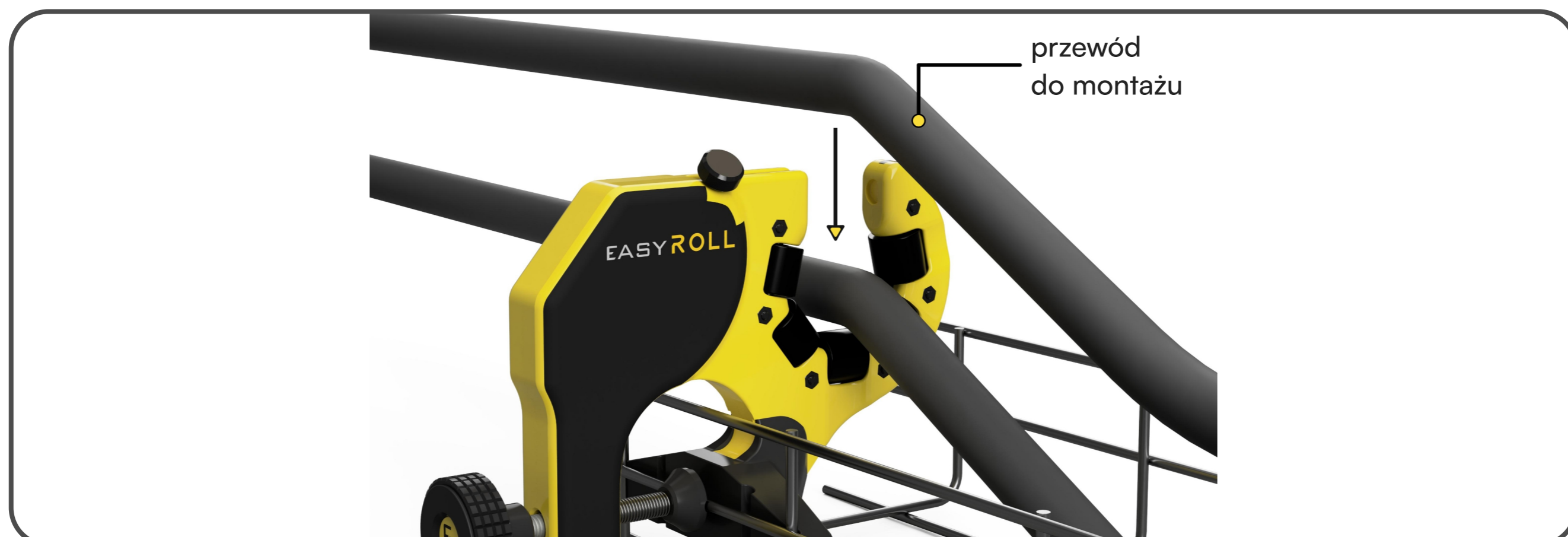
**ETAP II**

Do utwierdzenia narzędzia użyć pokrętła, dokręcając je zgodnie ze wskazówkami zegara. Proszę upewnić się, że stopka dociskowa obejmuje jej całą powierzchnię montażową. Dla koryt siatkowych, pozioma belka powinna być w gnieździe stopki dociskowej.

Blokada
zatrzasku

**ETAP III**

W celu zablokowania zatrzasku należy pociągnąć go we wskazanym kierunku i umieścić gałkę zatrzasku w gnieździe blokady zatrzasku. Proszę upewnić się ze zatrzask został stabilnie zablokowany.



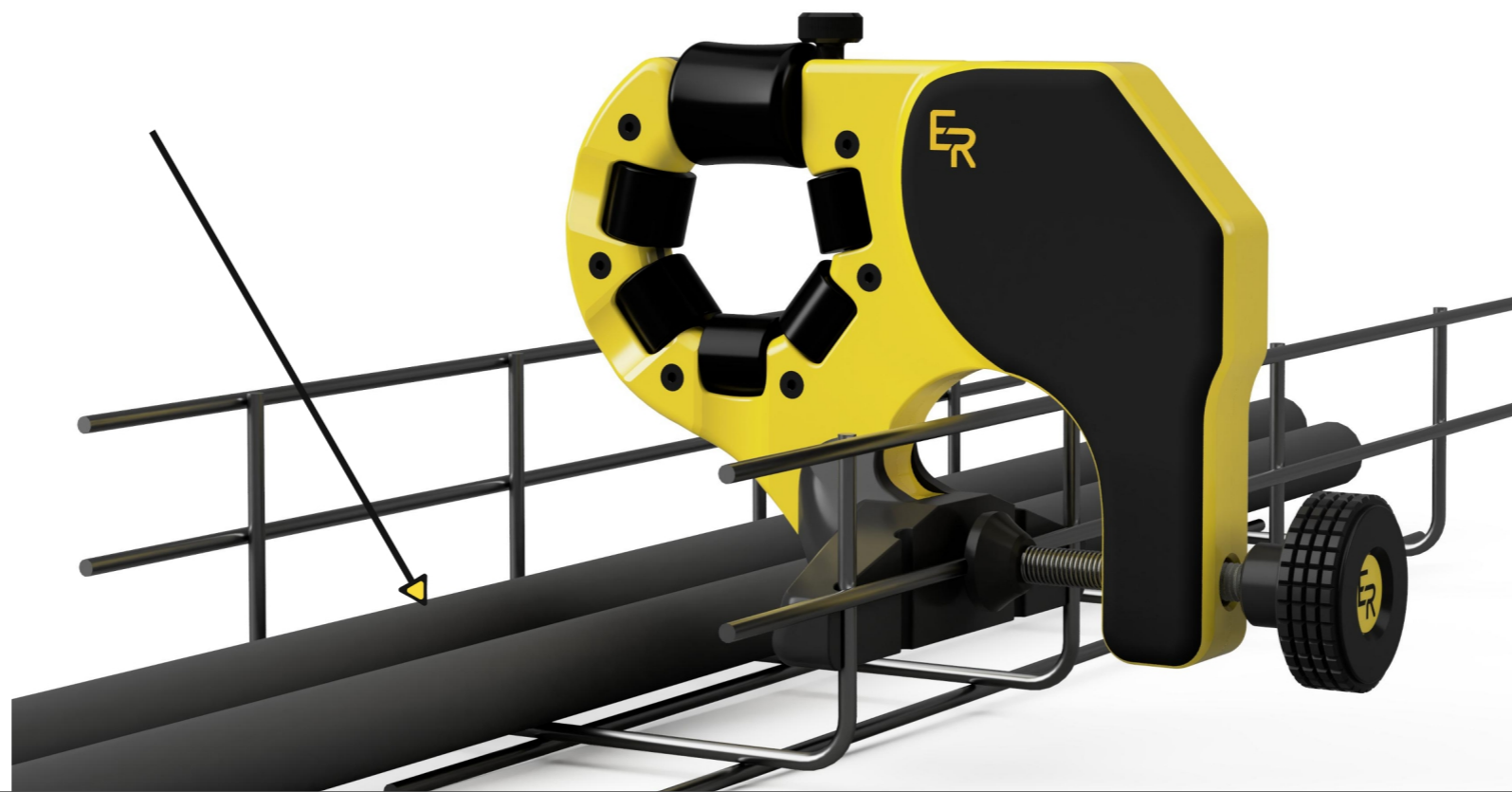
ETAP IV

Aby przeciągnąć przewód, należy umieścić go wewnątrz korpusu rolek. Zwróć uwagę na maksymalny udźwig i średnicę przewodów zgodnie ze specyfikacją techniczną.



ETAP V

Aby rozpocząć przeciąganie przewodu, należy zablokować zatrzask poprzez zwolnienie go z blokady, tym samym zamykając korpus rolek. Proszę upewnić się, że przewody płynnie przesuwają się przez narzędzie.



ETAP VI

Po zakończeniu procesu przeciągania przewodów i doprowadzenia ich do pożądaných miejsc należy odblokować zatrzask, umieścić przewody w korycie kablowym oraz zdemontować narzędzie.



ETAP Z ZASTOSOWANIEM KONFIGURACJI A

W przypadku wystąpienia konieczności przeciągania przewodu na spadach, należy skorzystać z konfiguracji narzędzia A. Aby przygotować narzędzie do pracy należy skorzystać z opisu tej konfiguracji. Na tym etapie przeciągany przewód należy przełożyć przez korpus rolek prowadzących.



DODATKOWE INFORMACJE

Aby uzyskać mniejsze tarcie podczas przeciągania przewodów należy zastosować narzędzia w odstępach < 5 [m] oraz przy każdej zmianie kierunku koryta o 45 stopni.

Więcej informacji na www.easyroll.pl

7. Konserwacja narzędzia



UWAGA!

Czyszczenie narzędzia należy wykonywać bez przeciąganego przewodu. Rolka powinna być wolna od zanieczyszczeń. Narzędzie proszę wycierać czystą ściereczką lub przedmuchać sprężonym powietrzem. Zaleca się czyszczenie po każdorazowym cyklu pracy. Do czyszczenia Rolki Cable ROLLER ER-M należy używać preparatów wolnych od rozpuszczalników takich jak aceton i środków ściernych lub silnych detergentów.

8. Części zamienne



UWAGA!

Uszkodzone części powinny być zastąpione oryginalnymi zamiennikami. Nie należy używać części innych niż podane przez producenta. Ceniemy czas i profesjonalne podejście do napraw, tak aby narzędzie było zawsze sprawne a przerwa w jego użytkowaniu była jak najkrótsza. W przypadku uszkodzenia, narzędzie należy wysłać do serwisu.
Kontakt: techniczny@easyroll.pl.

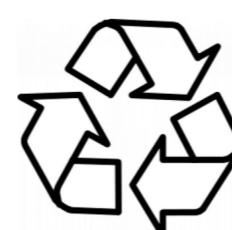
9. Przechowywanie



UWAGA!

Rolke Cable ROLLER ER-M należy przechowywać w miejscu suchym i czystym, z dala od łatwopalnych cieczy. Narzędzie należy chronić przed dziećmi. Optymalna temperatura przechowywania i pracy urządzenia to 5°C do 40°C.

10. Gospodarka odpadami i recykling



W celu zapobiegnięcia uszkodzenia narzędzia podczas transportu produkt znajduje się w opakowaniu. Opakowanie jest elementem który można użyć wielokrotnie lub poddać recyklingowi. Narzędzie składa się z różnych materiałów jak np. metal i tworzywa sztuczne. Uszkodzone elementy należy dostarczyć do punktu zbiorczego surowców wtórnych. Informacje na temat utylizacji można uzyskać w punkcie sprzedaży lub drogą mailową pod adresem techniczny@easyroll.pl

Zgodnie z Europejskimi Dyrektywami oraz przepisami krajowymi, zabrania się wyrzucania urządzeń przeznaczonych do procesów wtórnych. Niezdatne do użycia elementy narzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Wycofane z eksploatacji narzędzie można również zwrócić do punktu zbiórki surowców wtórnych, który wedle przepisów krajowych o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych podda je utylizacji.

11. Powody awarii i rozwiązania

PROBLEM	POWÓD	ROZWIĄZANIE
Rolki skrzypią podczas pracy	Zbyt duże tarcie podczas obrotu rolki na wałku	Oczyszczenie narzędzia i nasmarowanie rolek oliwiarką precyzyjną
Zatrząsk nie pracuje płynnie lub zacina się	Zbyt duże tarcie podczas pracy wałka w gnieździe zatrząsku	Naoliwienie sprężyny wałka zatrząsku

Dziękujemy że jesteś z nami!

Cieszymy się że dołączyłeś do osób które zaufały naszej firmie. W tym miejscu serdecznie zapraszamy Cię do sprawdzenia naszych mediów społecznościowych oraz odwiedzenia naszej strony internetowej:



www.easyroll.pl



[@EasyROLL](https://www.linkedin.com/company/easyroll)

[pl.linkedin.com/company/easyroll](https://www.linkedin.com/company/easyroll)



[@EasyROLL](https://www.youtube.com/@EasyROLL)

<https://www.youtube.com/@EasyROLL>

Návod k Použití

CABLE ROLLER ER-M KOTOUČOVÝ VÁLEC PRO INSTALACI KABELŮ NA KABELOVÝCH TRASÁCH



EN

PL

CZ

DE

Před použitím zařízení si prosím přečtete tento návod k použití.



Obsah

1.	Účel	3
2.	Obecná Bezpečnostní Pravidla	3
3.	Stavební Popis Náradí	4
4.	Technické Parametry	5
5.	Popis Konfigurace Nástroje	6
6.	Popis Montáže Nástroje	11
7.	Údržba Nástroje	15
8.	Náhradní Díly	15
9.	Skladování	15
10.	Zpracování Odpadů a Recyklace	16
11.	Důvody Poruch a Řešení	16

SERVIS A VÝROBCE

EASYROLL

EasyROLL sp. z o.o.

ul. Powstańców Śląskich 9B
43-211 Piasek
Poland

VAT: PL6381859218
NIP: 6381859218
REGON: 529321810
KRS: 0001118635

Tel.: +48 508 684 237
Tel.: +48 515 045 945
E-mail: kontakt@easyroll.cz
Web: www.easyroll.cz



1. Účel

CABLE ROLLER ER2 je navržen pro efektivní pokládání kabelů v kabelových nosnících o šířce od 50 [mm] do 200 [mm]. Vyznačuje se vysokoprofilovým tělem řídicích válečků, které chrání kabely před poškozením, a kompaktním designem, ideálním pro práci v obtížně přístupných místech. Používání nástroje zvyšuje bezpečnost a efektivitu elektroinstalací. Je vynikající pro profesionály v energetickém a elektrickém sektoru. Nástroj by měl být používán pouze pro účely, pro které byl určen a definován společností EasyROLL. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a může vést k poškození nástroje. **Společnost EasyROLL nepřebírá žádnou odpovědnost za takové škody.**

2. Obecná bezpečnostní pravidla

V textu byly použity ikony, které zdůrazňují určité části. Prosím, dodržujte pokyny a buďte obzvláště opatrní v těchto konkrétních případech. Veškeré bezpečnostní informace předejte všem ostatním uživatelům nebo technickému personálu, kteří s nástroji pracují!



VAROVÁNÍ!

Tyto informace se týkají potenciálně nebezpečných situací, které by mohly vést k úmrtí nebo vážnému zranění.



POZOR!

Tyto informace se týkají potenciálně nebezpečných situací, které by mohly vést k lehkým tělesným zraněním a/nebo škodě na majetku.



INFORMACE!

Tyto informace přímo souvisí s popisem funkcí nebo postupem operací.

3. Popis konstrukce nástroje

Valček pracuje na principu snížení tření mezi kabelem a povrchem, na kterém je položen. Nástroj je vyroben z vysoce kvalitních materiálů. Rukojeť zajišťuje pohodlnou instalaci. Nástroj je vybaven vyměnitelnou nohou a vyměnitelnou svorkou, což umožňuje konfigurace v závislosti na aplikacích, a navíc je vybaven dalším valčkem, který zvyšuje hladkost při táhnutí několika kabelů najednou.



VAROVÁNÍ!

Před zahájením práce s nástrojem je zásadní provést předběžnou kontrolu a ověření správné funkce funkčních prvků. V případě poškození izolace nebo jakýchkoli nesrovnalostí ve fungování nástroje kontaktujte výrobce, aby jste získali doporučení k opravě. Všechny opravy provádějí autorizované jednotky.

4. Technické parametry

PARAMETR	HODNOTA	JEDNOTKA
Maximální nosnost	10,5	Kg
Minimální utahovací moment svorky	1	Nm
Maximální utahovací moment svorky	3	Nm
Šířka montáže kabelu	od 4x0,5 do 4x25	mm ²
Šířka montáže svorky (univerzální/ rychloupínací)	25 / 6	mm
Hmotnost nástroje	0,585	Kg



POZOR!

Nedodržení doporučených minimálních a maximálních hodnot utahovacího momentu může vést k nesprávnému fungování nástroje nebo jeho poškození. Pokud nebudou dodrženy doporučené jmenovité hodnoty, společnost EasyROLL nepřebírá žádnou odpovědnost za škody vzniklé z nedbalosti.

5. Popis konfigurace nástroje

TYP KONFIGURACE	POUŽITÍ	POSTUP
Konfigurace s dodatečným valčekem	Zvyšuje hladkost při táhnutí většího počtu kabelů; instalace na svazích	A
Konfigurace do koryt stalových	Perforované, plné a žebříkové kabelové žlaby	B
Konfigurace do koryt sítkových	Síťové kabelové žlaby, prvky až do šířky 5 [mm]	C
Konfigurace do povrchů plochých	Perforované, plné kabelové žlaby, žebříky, konstrukční nosníky, ostatní ploché povrchy až do šířky 25 [mm]	D



POZOR!

Všechny konfigurace by měly být provedeny v souladu s níže popsanými montážními postupy. Náhradní díly by měly být originální a pocházet od certifikovaných prodejců.

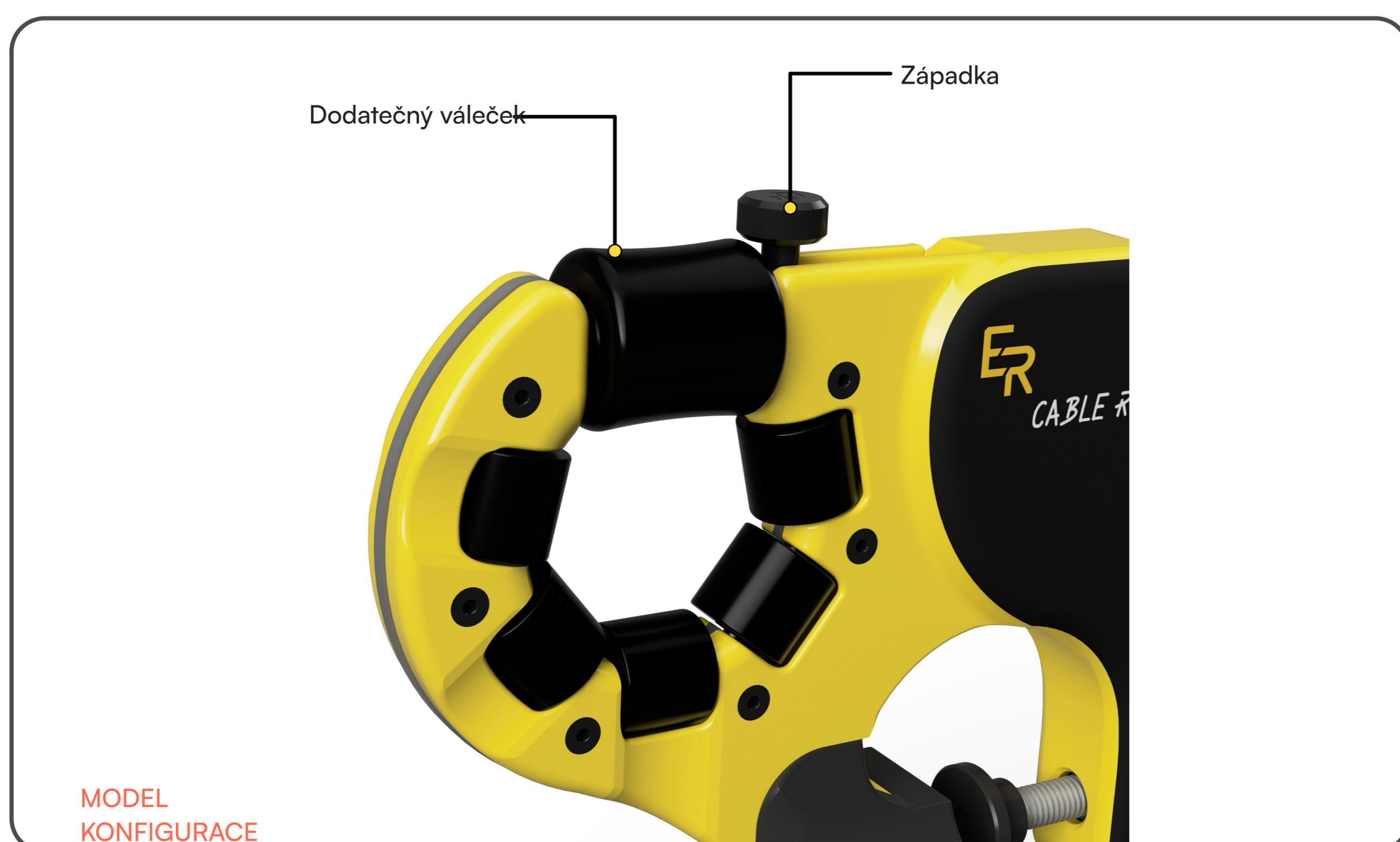


VAROVÁNÍ!

Je zakázáno používat konfigurace nástroje pro jiné účely než ty, které jsou výše uvedeny. To může způsobit poškození a následně představovat hrozbu pro život nebo zdraví uživatele.

5.1 Cable Roller v konfiguraci s dodatečným válečkem [A]

Konfigurace vybavená dodatečným válečkem je určena pro situace, kdy se táhnou kabely významného průměru nebo sada několika kabelů. Její funkce spočívá ve snížení tření mezi západkou a táhnutými kabely. To umožňuje mimo jiné uzavřít tělo válečků způsobem, který zajišťuje rovnoměrný pohyb kabelů, minimalizuje riziko jejich poškození a zvyšuje plynulost instalace, včetně instalací na svazích.

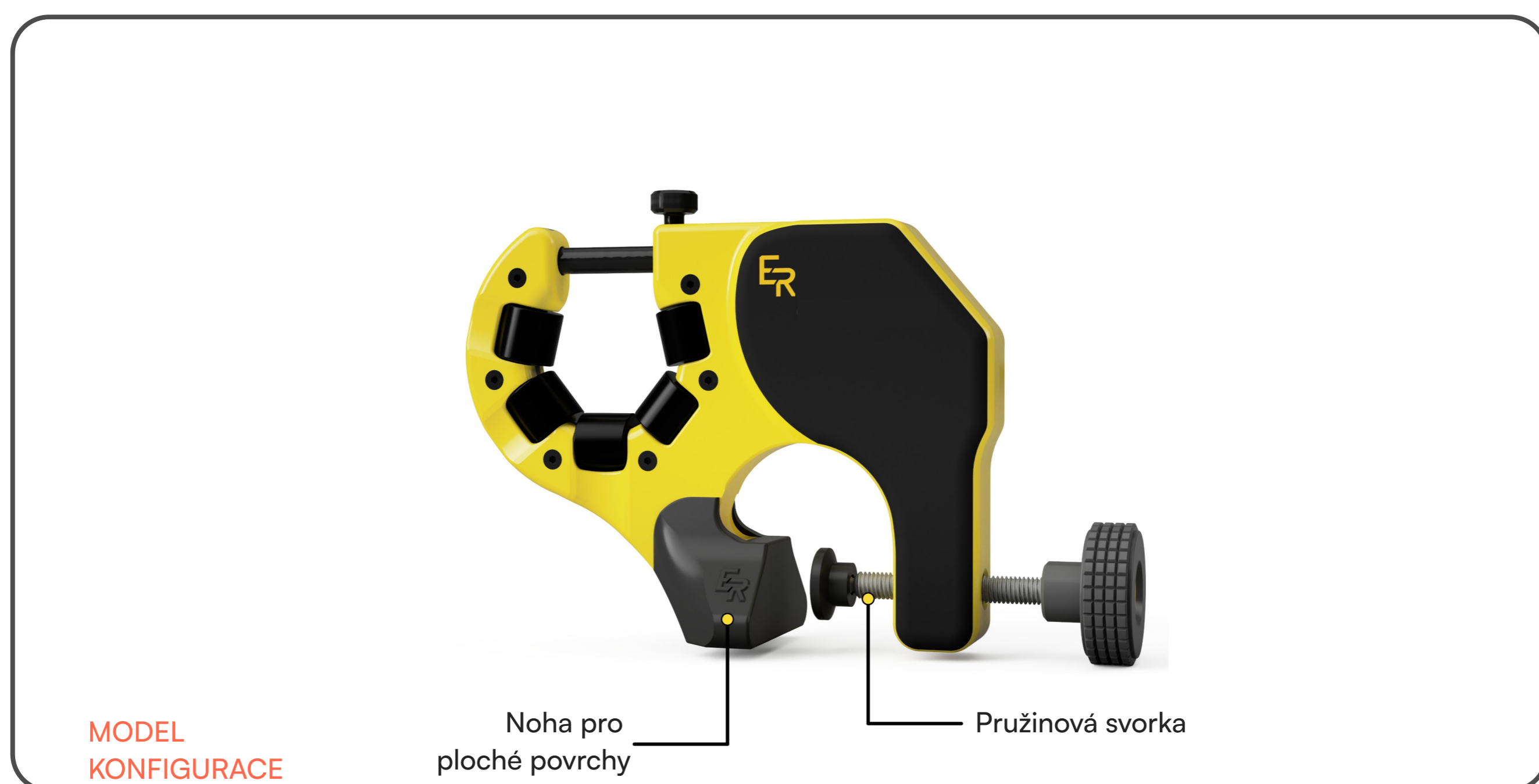


ZMĚNA KONFIGURACE NÁSTROJE

Prosím, přesuňte západku do uzamčené pozice. Poté jemně umístěte dodatečný váleček na západku. Po jeho pozicionování uvolněte západku a jemně ji posuňte do vnitřní části válečku.

5.2 Cable Roller v konfiguraci pro ocelové žlaby [B]

Nástroj v konfiguraci pro ocelové žlaby umožňuje montáž nástroje na kabelové žlaby. Použitím pružinové svorky je instalace nástroje rychlá a snadná. Při instalaci nástroje na kabelový žlab stáhněte pružinovou svorku tahem knoflíku opačným směrem od povrchu, na kterém má být montován, poté po předběžné montáži utáhněte svorku, aby byl nástroj bezpečně upevněn.



ZMĚNA KONFIGURACE NÁSTROJE

Prosím, odšroubujte namontovanou vyměnitelnou svorku. Po jejím odstranění instalujte knoflík pružinové svorky do závitového otvoru. Poté aplikujte pružinu a zajistěte ji pomocí tlakové podložky utážením knoflíkem.

Poté byste měli změnit vyměnitelnou nohu stáhnutím dolů na nástroji k noze pro ploché povrchy. Správná pozice bude indikována kliknutím kuličky zajišťující pozici.

5.3 Cable Roller v konfiguraci pro síťové kabelové žlaby [C]

Nástroj v konfiguraci pro práci se síťovými kabelovými žlaby je navržen tak, aby umožňoval volné vedení kabelů v žlabech s rozstupem mezi vertikálními nosníky 50 [mm] a 100 [mm]. Při instalaci se ujistěte, že uživatel postupně namontoval nohu založenou na vertikálních nosnících a poté nástroj upevnil stlačením příčných nosníků pomocí pružinové svorky utažením. Pokud nástroj nemá vhodné rozestupy pro instalaci na nestandardní žlab, měla by být použita svorka s plným závitem a opěrná podložka pružinové svorky.



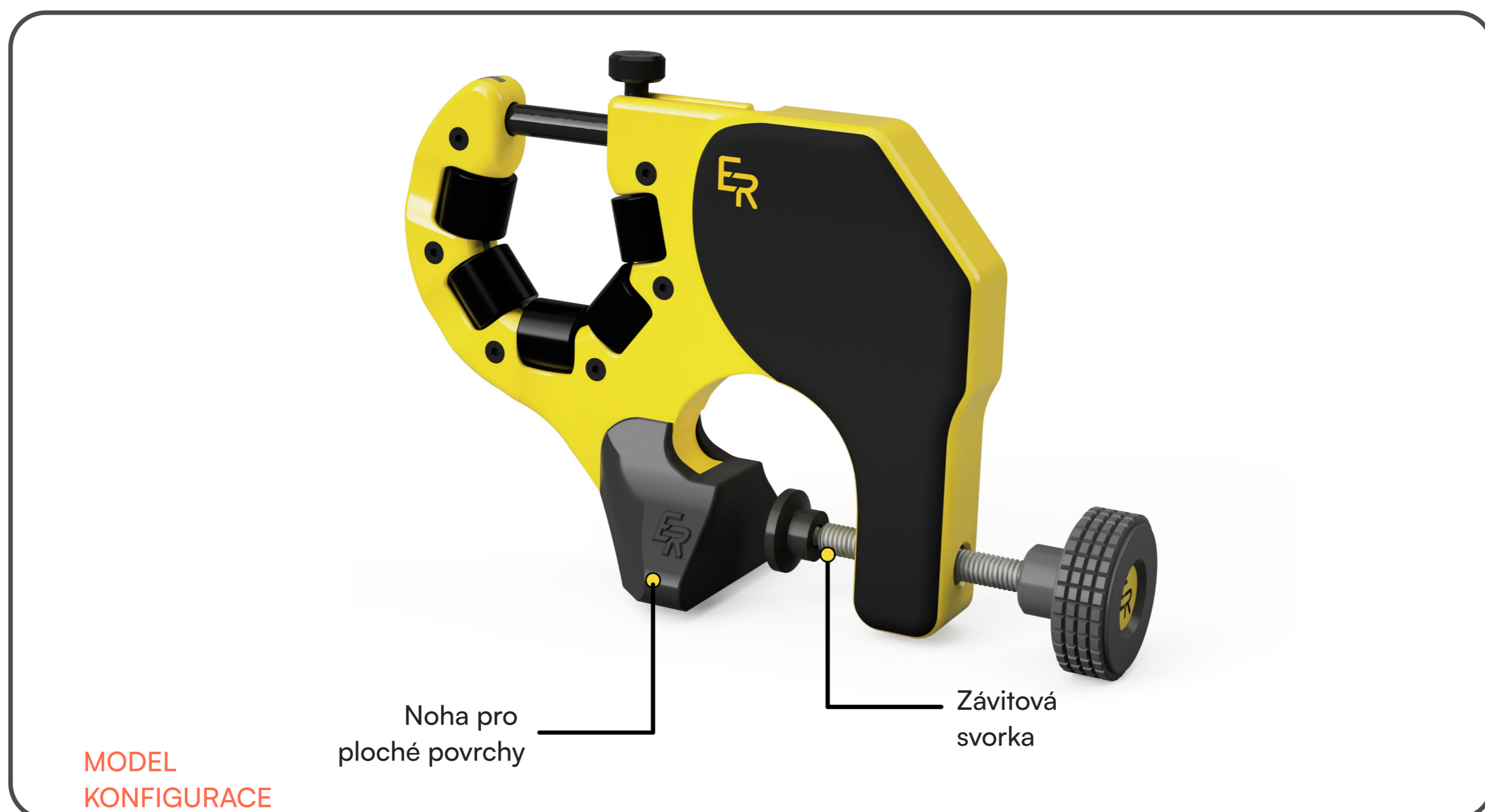
ZMĚNA KONFIGURACE NÁSTROJE

Prosím, odšroubujte namontovanou vyměnitelnou svorku. Po jejím odstranění instalujte knoflík pružinové svorky do závitového otvoru. Poté aplikujte pružinu a zajistěte ji pomocí tlakové podložky utažením knoflíkem.

Poté byste měli změnit vyměnitelnou nohu stáhnutím dolů na nástroji k noze pro ploché povrchy. Správná pozice bude indikována kliknutím kuličky zajišťující pozici.

5.4 Cable Roller v konfiguraci pro ploché povrchy [D]

Konfigurace pro ploché povrchy umožňuje montáž nástroje na konstrukční prvky, jako jsou žebříky, nosníky, pracovní stoly a další ploché povrchy. Celozávitová svorka umožňuje volné nastavení v rozmezí až do 25 [mm] a noha pro ploché povrchy zajišťuje stabilní montáž nástroje.



ZMĚNA KONFIGURACE NÁSTROJE

Prosím, odšroubujte namontovanou vyměnitelnou svorku. Po jejím odstranění instalujte knoflík pružinové svorky do závitového otvoru. Poté aplikujte pružinu a zajistěte ji pomocí tlakové podložky utažením knoflíkem.

Poté byste měli změnit vyměnitelnou nohu stáhnutím dolů na nástroji k noze pro ploché povrchy. Správná pozice bude indikována kliknutím kuličky zajišťující pozici.

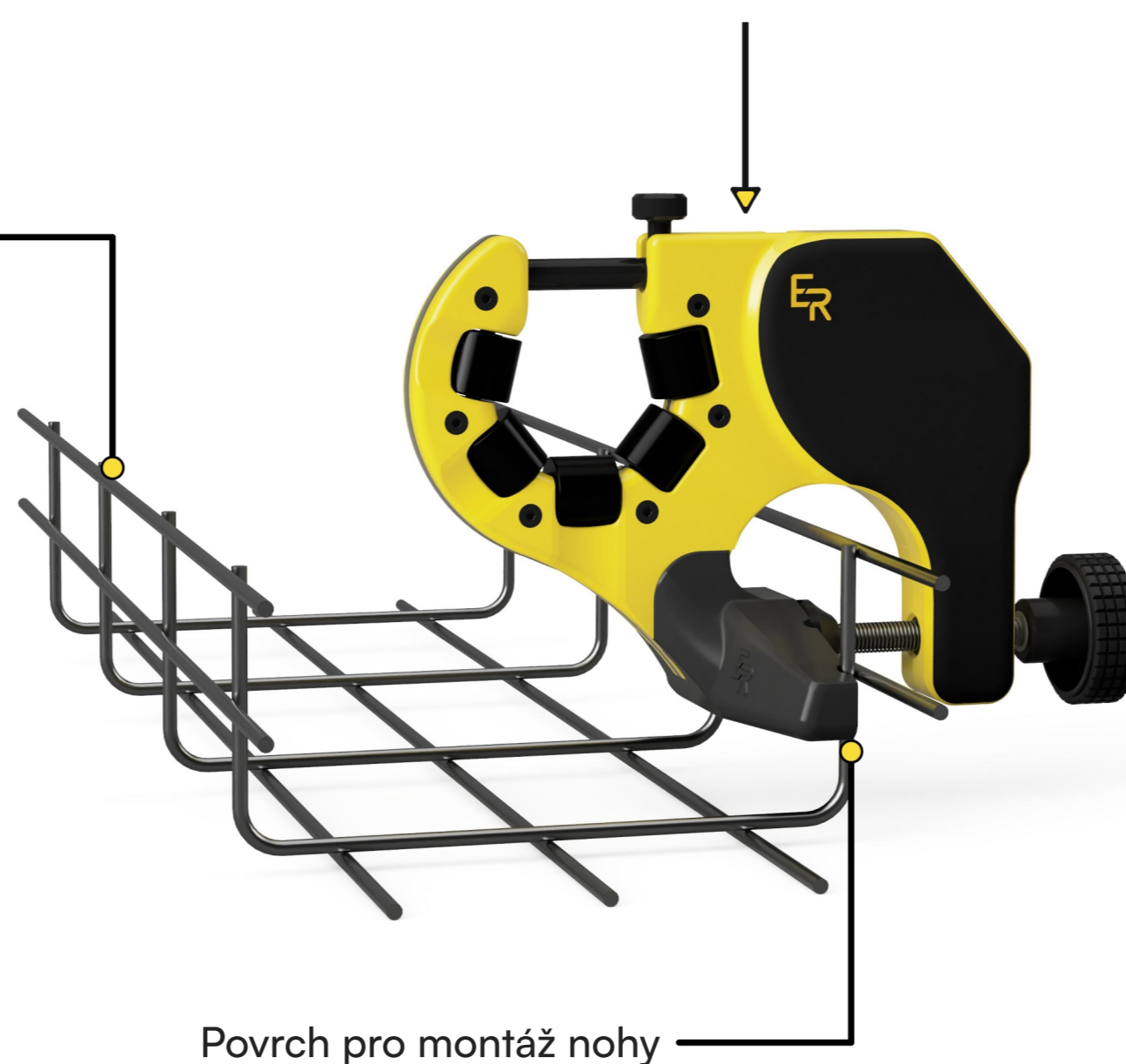
6. Popis montáže nástroje



VAROVÁNÍ!

Při práci používejte vhodné osobní ochranné prostředky! Při montáži kabelů pomocí válečku vždy existuje riziko zranění operátora. Doporučuje se proto nošení ochranných brýlí a pracovních rukavic.

Kabelový
žlab

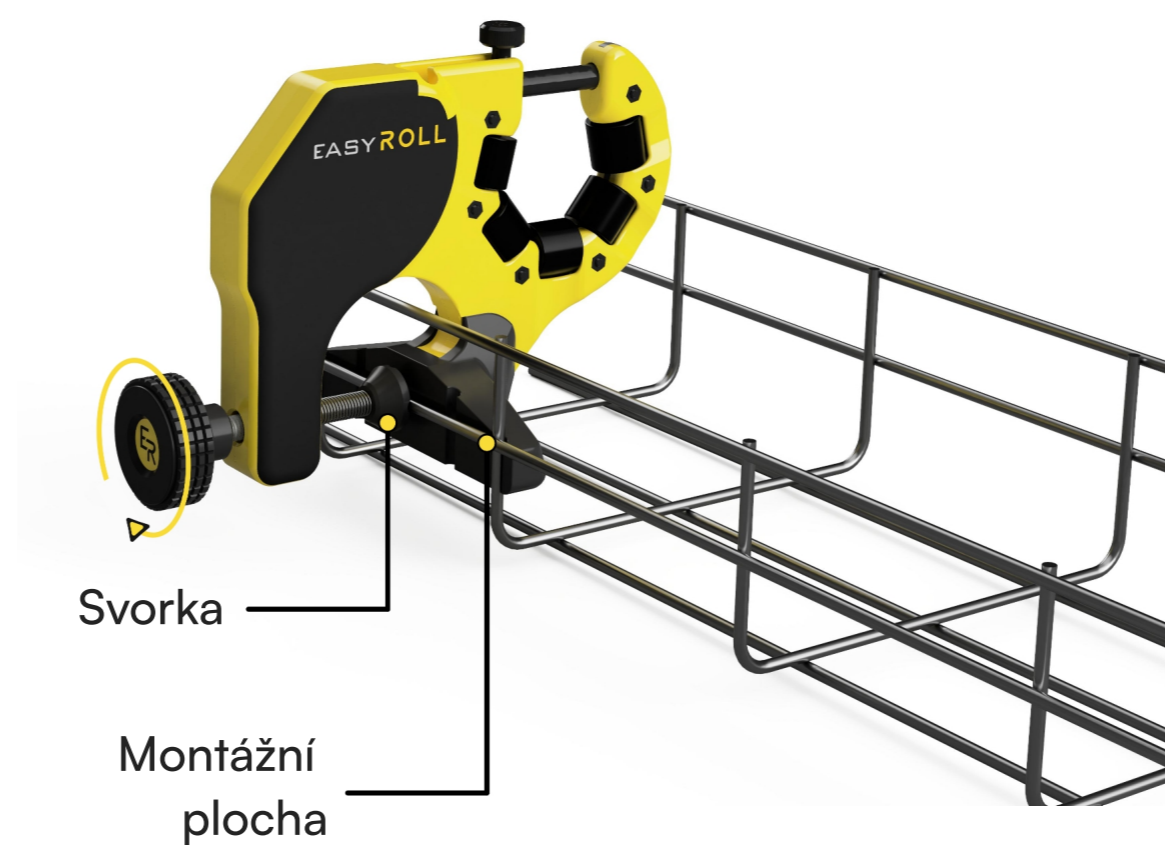


Povrch pro montáž nohy



FÁZE I

Při přípravě nástroje jej nastavte kolmo ke směru táhnutého kabelu, čímž zajistíte jeho stabilitu. Noha nástroje by měla alespoň dotýkat jedné montážní plochy. Při montáži kabelového válečku ER-M v síťovém kabelovém žlabu jej zabezpečte na vertikální nosníky žlabu.

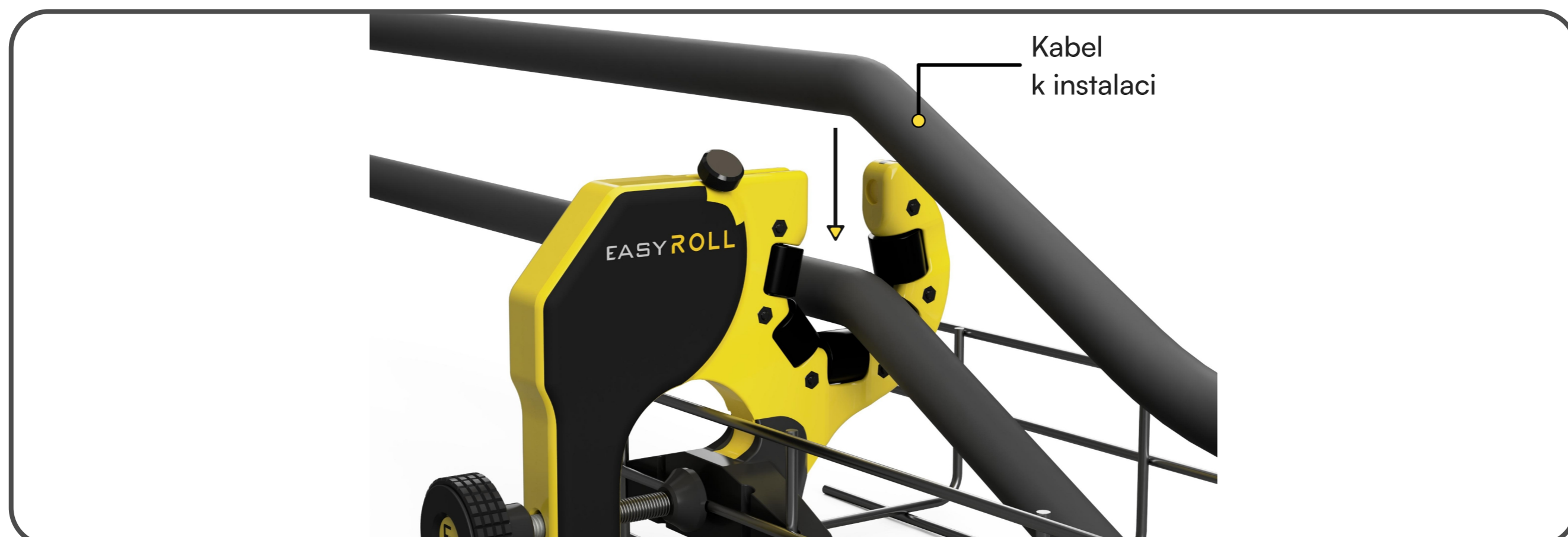
**FÁZE II**

K zabezpečení nástroje použijte knoflík, utahujte jej ve směru hodinových ručiček. Ujistěte se, že tlačná noha pokrývá celou svoji montážní plochu. U síťových kabelových žlabů by horizontální nosník měl být ve zásuvce tlačné nohy.

Zásuvka pro
zámek západky

**FÁZE III**

Pro zabezpečení západky ji potáhněte v uvedeném směru a umístěte knoflík západky do zásuvky pro zámek západky. Ujistěte se, že západka byla bezpečně uzamčena.



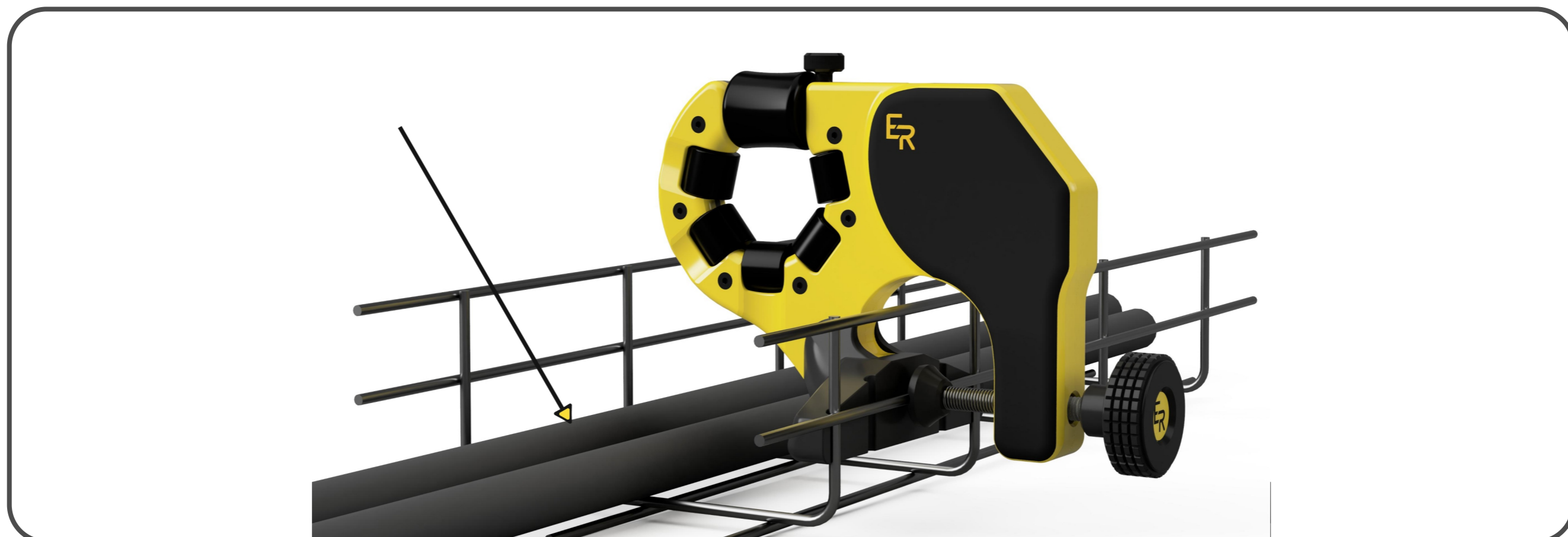
FÁZE IV

Pro vložení kabelu jej umístěte do těla válečků. Věnujte pozornost maximální nosnosti a průměru kabelů podle technické specifikace.



FÁZE V

Pro zahájení táhnutí kabelu odemkněte západku jejím uvolněním z uzamčení, čímž se uzavře tělo válečků. Ujistěte se, že kabely se plynule pohybují nástrojem.



FÁZE VI

Po dokončení procesu táhnutí kabelů a jejich vedení na požadovaná místa odemkněte západku, umístěte kabely do kabelového žlabu a demontujte nástroj.



FÁZE S KONFIGURACÍ A

V případě potřeby táhnutí kabelu na svazích použijte konfiguraci nástroje A. Pro přípravu nástroje k práci použijte popis této konfigurace. V této fázi by táhnuté kabely měly být provedeny tělem řídicích válečků.



DALŠÍ INFORMACE

Pro snížení tření při táhnutí kabelů používejte nástroje v intervalech < 5 [m] a při každé změně směru žlabu o 45 stupňů.

Více informací na www.easyroll.pl

7. Údržba nástroje



VAROVÁNÍ!

Nástroj by měl být čištěn bez nataženého kabelu. Váleček by měl být bez kontaminace. Prosím, otřete nástroj čistým hadříkem nebo ho vyfoukněte stlačeným vzduchem. Doporučuje se čištění po každém pracovním cyklu. Pro čištění kabelového rolny ER-M používejte prostředky bez rozpouštědel a vyhněte se abrazivním látkám, jako je aceton nebo silné čisticí prostředky.

8. Náhradní díly



VAROVÁNÍ!

Poškozené díly by měly být nahrazeny pouze originálními náhradními díly. Nepoužívejte díly jiné než ty, které specifikuje výrobce. Vážíme si vašeho času a profesionálního přístupu k opravám, aby byl nástroj vždy v provozuschopném stavu a doba odstávky byla co nejkratší. V případě poškození by měl být nástroj poslán do servisního střediska. Kontakt: techniczny@easyroll.pl.

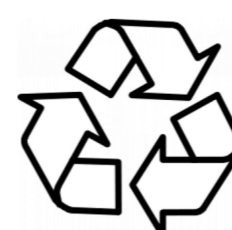
9. Skladování



VAROVÁNÍ!

Kabelový váleček ER-M by měl být skladován na suchém a čistém místě, daleko od hořlavých kapalin. Nástroj by měl být uchovávan mimo dosah dětí. Optimální teplota pro skladování a provoz zařízení je 5°C do 40°C.

10. Řízení odpadů a recyklace



Aby se předešlo poškození nástroje během přepravy, je výrobek balen. Balení je prvek, který lze znovu použít nebo recyklovat. Nástroj se skládá z různých materiálů, jako je kov a plast. Poškozené díly by měly být odvezeny na místo sběrné recyklace. Informace o likvidaci lze získat v místě prodeje nebo e-mailem na techniczny@easyroll.pl.

V souladu s evropskými směrnici a národními předpisy je zakázáno vyhazování zařízení určených pro sekundární zpracování. Nepoužitelné části nástroje by měly být shromažďovány odděleně a odvezeny na recyklační bod. Vyřazené nástroje lze také vrátit na recyklační bod, který je podle národních předpisů pro využití odpadů a sekundárních surovin zlikviduje.

11. Důvody selhání a řešení

PROBLÉM	DŮVOD	ŘEŠENÍ
Válečky při práci skřípou	Přílišné tření, když se váleček otáčí na hřídeli	Čistěte nástroj a mažte válečky pomocí přesného olejovače
Západka nepracuje hladce nebo se zasekne	Přílišné tření, když hřídel pracuje v zásuvce západky	Mažte pružinu hřídele západky

Děkujeme, že jste s námi!

Jsme potěšeni, že jste se připojili k lidem, kteří důvěřují naší společnosti. Zde vás srdečně zveme, abyste sledovali naše sociální sítě a navštívili naši webovou stránku.



www.easyroll.cz



@EasyROLL

[cz.linkedin.com/company/easyroll](https://www.linkedin.com/company/easyroll)



@EasyROLL

<https://www.youtube.com/@EasyROLL>

Bedienungsanleitung

CABLE ROLLER ER-M KABELVERLEGUNGSROLLE FÜR KABELTRASSEN



EN

PL

CZ

DE

Bitte lesen Sie vor der Benutzung des Geräts dieses Benutzerhandbuch.



Inhaltsverzeichnis

1.	Zweck	3
2.	Allgemeine Sicherheitsregeln	3
3.	Konstruktionsbeschreibung des Werkzeugs	4
4.	Technische Parameter	5
5.	Beschreibung der Werkzeugkonfiguration	6
6.	Beschreibung der Werkzeugmontage	11
7.	Werkzeugwartung	15
8.	Ersatzteile	15
9.	Lagerung	15
10.	Abfallwirtschaft und Recycling	16
11.	Gründe für Ausfälle und Lösungen	16

REPARATURDIENST / HERSTELLER

EASYROLL

EasyROLL sp. z o.o.

ul. Powstańców Śląskich 9B
43-211 Piasek
Poland

VAT: PL6381859218
NIP: 6381859218
REGON: 529321810
KRS: 0001118635

Tel.: +48 508 684 237
Tel.: +48 515 045 945
E-mail: kontakt@easyroll.pl
Web: www.easyroll.pl



1. Zweck

Die EasyROLL-Rolle ist für das effiziente Verlegen von Kabeln in Kabeltrassen mit einer Breite von 50 [mm] bis 200 [mm] ausgelegt. Sie zeichnet sich durch einen hochprofiligen Körper der Führungsrollen aus, der die Kabel vor Beschädigungen schützt, und ein kompaktes Design, ideal für die Arbeit in schwer zugänglichen Bereichen. Die Verwendung des Werkzeugs erhöht die Sicherheit und Effizienz von elektrischen Installationen. Ausgezeichnet für Fachleute im Energie- und Elektrobereich. Das Werkzeug sollte nur für den Zweck verwendet werden, für den es von der Firma EasyROLL bestimmt und definiert wurde. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und kann zu Schäden am Werkzeug führen.

Die Firma EasyROLL übernimmt keine Verantwortung für solche Schäden.

2. Allgemeine Sicherheitsregeln

Im Text wurden Symbole verwendet, um bestimmte Abschnitte hervorzuheben. Bitte befolgen Sie die Anweisungen und üben Sie in diesen besonderen Fällen besondere Vorsicht. Bitte übermitteln Sie alle Sicherheitsinformationen an alle anderen Benutzer oder technisches Personal, das die Werkzeuge bedient!



WARNUNG!

Diese Informationen beziehen sich auf potenzielle gefährliche Situationen, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen könnten.



ACHTUNG!

Diese Informationen betreffen potenzielle gefährliche Situationen, die zu leichten Körperverletzungen und/oder Sachschäden führen könnten.



INFORMATION!

Diese Informationen beziehen sich direkt auf die Beschreibung von Funktionen oder den Ablauf von Operationen.

1. Konstruktionsbeschreibung des Werkzeugs

Das Rollenwerkzeug funktioniert nach dem Prinzip der Reduzierung der Reibung zwischen dem Kabel und der Oberfläche, auf der es verlegt wird. Das Werkzeug besteht aus hochwertigen Materialien. Der Griff gewährleistet eine komfortable Installation. Das Werkzeug ist mit einem austauschbaren Fuß und einer austauschbaren Klemme ausgestattet, was verschiedene Konfigurationen je nach Anwendung ermöglicht, und zusätzlich mit einer montierten Rolle, um die Glätte beim Ziehen mehrerer Kabel gleichzeitig zu erhöhen.



WARNUNG!

Vor Beginn der Arbeit mit dem Werkzeug ist es entscheidend, eine vorläufige Überprüfung und Verifizierung der ordnungsgemäßen Funktion der Funktionselemente durchzuführen. Im Falle einer Isolationsbeschädigung oder irgendwelcher Unregelmäßigkeiten in der Funktionsweise des Werkzeugs, kontaktieren Sie den Hersteller, um Reparaturempfehlungen zu erhalten. Alle Reparaturarbeiten werden von autorisierten Einheiten durchgeführt.

4. Technische Parameter

PARAMETER	WERT	EINHEIT
Maximale Belastbarkeit	10,5	Kg
Minimales Anzugsmoment der Klemme	1	Nm
Maximales Anzugsmoment der Klemme	3	Nm
Kabelmontagebreite	od 4x0,5 do 4x25	mm ²
Klemmenmontagebreite (universal/schnelllösend)	25 / 6	mm
Werkzeuggewicht	0,585	Kg



ACHTUNG!

Die Nichteinhaltung der empfohlenen minimalen und maximalen Anzugsmomente kann dazu führen, dass das Werkzeug nicht korrekt funktioniert oder beschädigt wird. Wenn die empfohlenen Nennwerte nicht eingehalten werden, übernimmt EasyROLL keine Verantwortung für Schäden, die durch Fahrlässigkeit entstehen.

5. Beschreibung der Werkzeugkonfiguration

ART DER KONFIGURATION	ANWENDUNG	VORGEHENSWEISE
Konfiguration mit einer zusätzlichen Rolle	Erhöht die Glätte beim Ziehen einer größeren Anzahl von Kabeln; Installationen an Hängen	A
Konfiguration für Kabelrinne Stahl	Perforierte, solide und Leiter-Kabelrinnen	B
Konfiguration für Gitter-Kabelrinne	Gitter-Kabelrinnen, Elemente bis zu 5 [mm] Breite	C
Konfiguration für flache Oberflächen	Perforierte, solide Kabelrinnen, Leitern, Strukturträger, andere flache Oberflächen bis zu 25 [mm] Breite	D



ACHTUNG!

Alle Konfigurationen sollten gemäß den nachfolgend beschriebenen Montageverfahren durchgeführt werden. Ersatzteile sollten original und von zertifizierten Verkäufern bezogen werden.

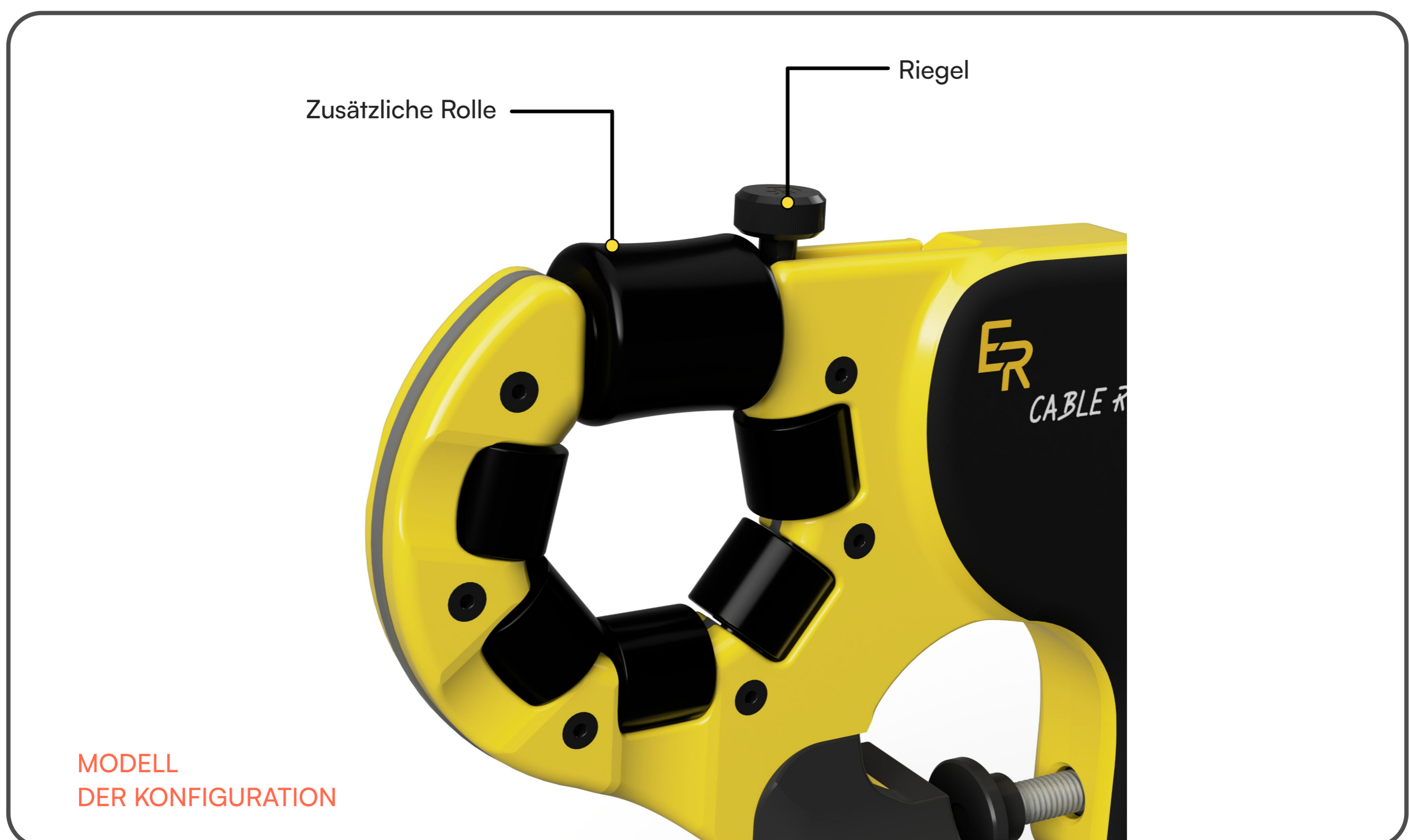


WARNUNG!

Es ist verboten, die Werkzeugkonfigurationen für andere als die oben aufgeführten Zwecke zu verwenden. Dies kann Schäden verursachen und folglich eine Bedrohung für das Leben oder die Gesundheit des Benutzers darstellen.

5.1 Cable Roller in der Konfiguration mit einer zusätzlichen Rolle [A]

Die Konfiguration, ausgestattet mit einer zusätzlichen Rolle, ist für Situationen gedacht, in denen Kabel mit erheblichem Durchmesser oder ein Satz mehrerer Kabel gezogen werden. Ihre Funktion basiert auf der Reduzierung der Reibung zwischen dem Riegel und den gezogenen Kabeln. Dies ermöglicht unter anderem das Schließen des Körpers der Rollen auf eine Weise, die eine gleichmäßige Bewegung der Kabel sicherstellt, das Risiko ihrer Beschädigung minimiert und die Flüssigkeit der Installation erhöht, einschließlich auf Hängen.



ÄNDERN DER WERKZEUGKONFIGURATION

Bitte bewegen Sie den Riegel in die gesperrte Position. Dann legen Sie vorsichtig die zusätzliche Rolle auf den Riegel. Nachdem Sie sie positioniert haben, lösen Sie den Riegel und schieben Sie ihn sanft in das Innere der Rolle.

5.2 Cable Roller in der Konfiguration für Stahl-Kabelrinnen [B]

Das Werkzeug in der Konfiguration für Stahl-Kabelrinnen ermöglicht die Montage des Werkzeugs an Kabelrinnen. Durch die Verwendung einer Federklemme ist die Installation des Werkzeugs schnell und einfach. Während der Montage des Werkzeugs an der Kabelrinne, ziehen Sie die Federklemme zurück, indem Sie den Knopf in die entgegengesetzte Richtung der Oberfläche ziehen, auf der sie montiert werden soll, dann nach der vorläufigen Montage, ziehen Sie die Klemme fest, so dass das Werkzeug sicher befestigt ist.



ÄNDERN DER WERKZEUGKONFIGURATION

Bitte schrauben Sie die montierte austauschbare Klemme ab. Nach deren Entfernung installieren Sie den Knopf der Federklemme im Gewindesockel. Dann setzen Sie die Feder ein und sichern sie mit der Druckplatte, indem Sie sie mit dem Knopf festziehen.

Dann sollten Sie den austauschbaren Fuß wechseln, indem Sie ihn am Werkzeug nach unten zum Fuß für flache Oberflächen ziehen. Die korrekte Position wird durch ein Klicken der Kugel angezeigt, die die Position sperrt.

5.3 Cable Roller in der Konfiguration für Gitter-Kabelrinnen [C]

Das Werkzeug in der Konfiguration für die Arbeit an Gitter-Kabelrinnen ist so konzipiert, dass es das freie Führen von Kabeln in Rinnen mit einem Abstand zwischen den vertikalen Balken von 50 [mm] und 100 [mm] ermöglicht. Während der Installation stellen Sie sicher, dass der Benutzer den Fuß auf Basis der vertikalen Balken nacheinander montiert und dann das Werkzeug durch Drücken der Querbalken mit der Federklemme durch Festziehen montiert hat. Wenn das Werkzeug nicht den geeigneten Abstand hat, um es an einer nicht standardmäßigen Rinne zu installieren, sollte eine Vollgewindeklemme und das Druckkissen der Federklemme verwendet werden.



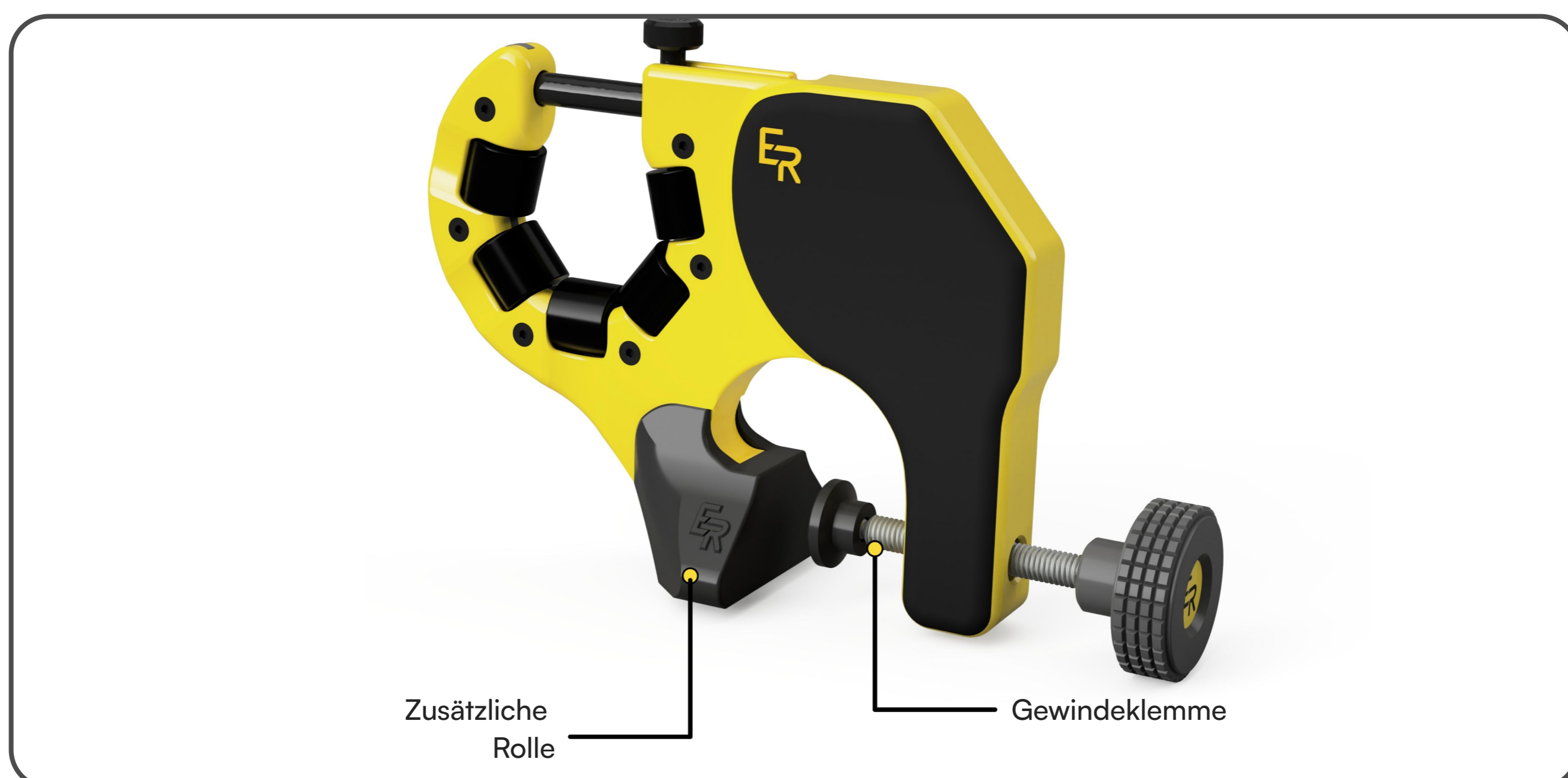
ÄNDERN DER WERKZEUGKONFIGURATION

Bitte schrauben Sie die montierte austauschbare Klemme ab. Nach deren Entfernung installieren Sie den Knopf der Federklemme im Gewindesockel. Dann setzen Sie die Feder ein und sichern sie mit der Druckplatte, indem Sie sie mit dem Knopf festziehen.

Dann sollten Sie den austauschbaren Fuß wechseln, indem Sie ihn am Werkzeug nach unten zum Fuß für flache Oberflächen ziehen. Die korrekte Position wird durch ein Klicken der Kugel angezeigt, die die Position sperrt.

5.4 Cable Roller in der Konfiguration mit einer zusätzlichen Rolle [A]

Die Konfiguration für flache Oberflächen ermöglicht die Montage des Werkzeugs auf strukturellen Elementen wie Leitern, Balken, Werkstattstischen und anderen flachen Oberflächen. Das Vollgewinde ermöglicht eine freie Einstellung im Bereich bis zu 25 [mm], und der Fuß für flache Oberflächen sorgt für eine stabile Montage des Werkzeugs.



ÄNDERN DER WERKZEUGKONFIGURATION

Bitte schrauben Sie die montierte austauschbare Klemme ab. Nach deren Entfernung installieren Sie den Knopf der Federklemme im Gewindesockel. Dann setzen Sie die Feder ein und sichern sie mit der Druckplatte, indem Sie sie mit dem Knopf festziehen.

Dann sollten Sie den austauschbaren Fuß wechseln, indem Sie ihn am Werkzeug nach unten zum Fuß für flache Oberflächen ziehen. Die korrekte Position wird durch ein Klicken der Kugel angezeigt, die die Position sperrt.

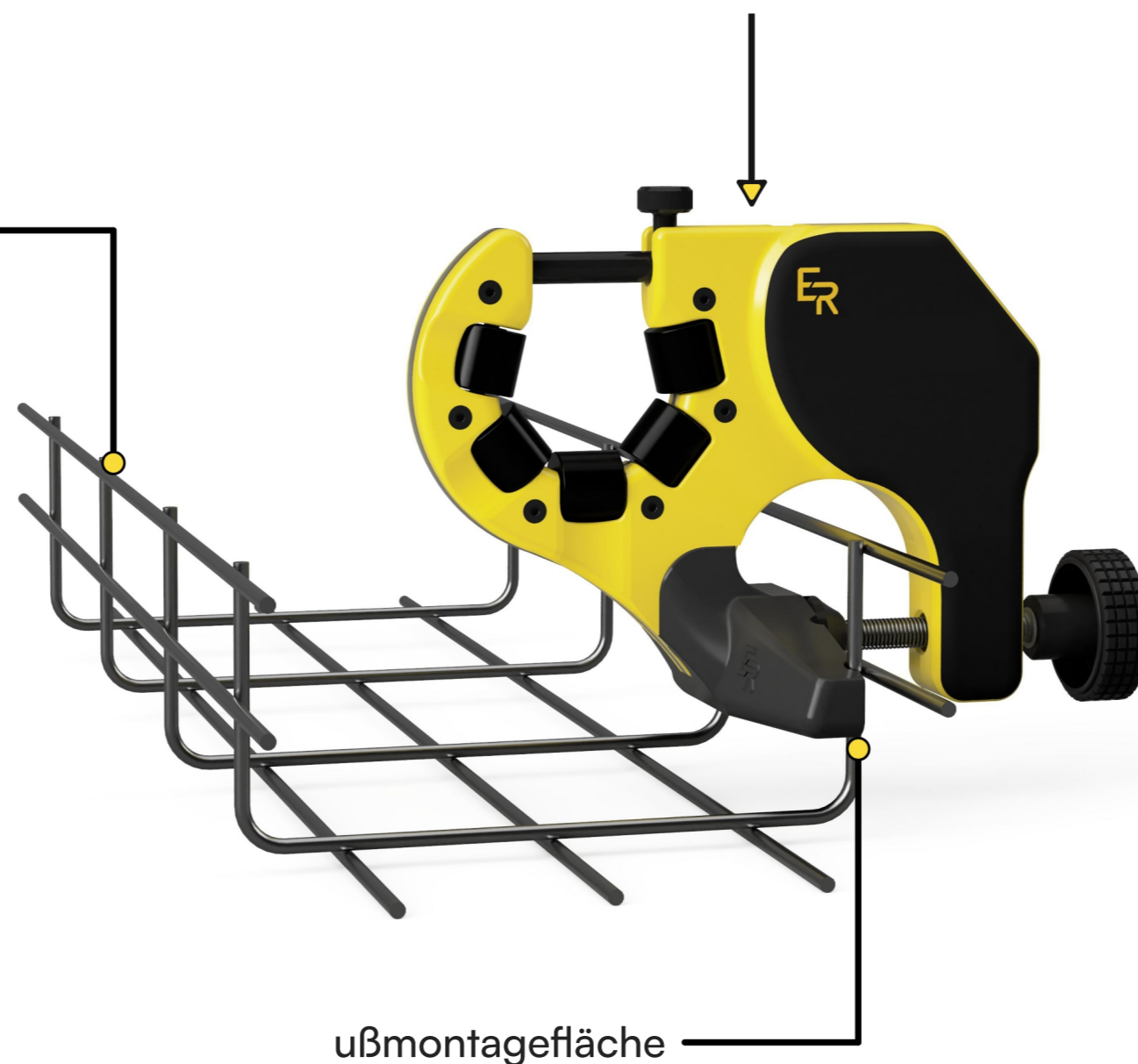
6. Beschreibung der Werkzeugmontage



WARNUNG!

Verwenden Sie die entsprechende persönliche Schutzausrüstung für die durchgeführte Arbeit! Beim Verlegen von Kabeln mit dem Roller besteht immer die Gefahr von Verletzungen für den Bediener. Daher wird empfohlen, Schutzbrillen und Arbeitshandschuhe zu tragen.

Kabelrinne

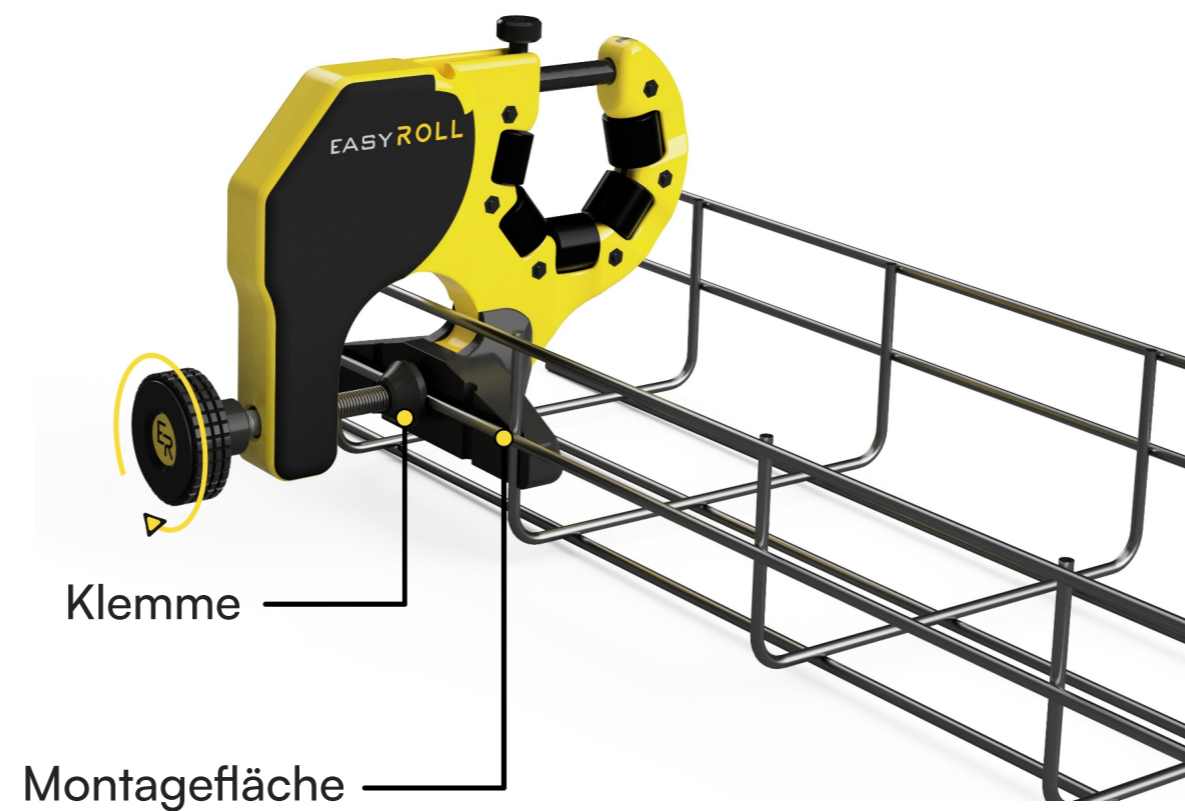


ußmontagefläche



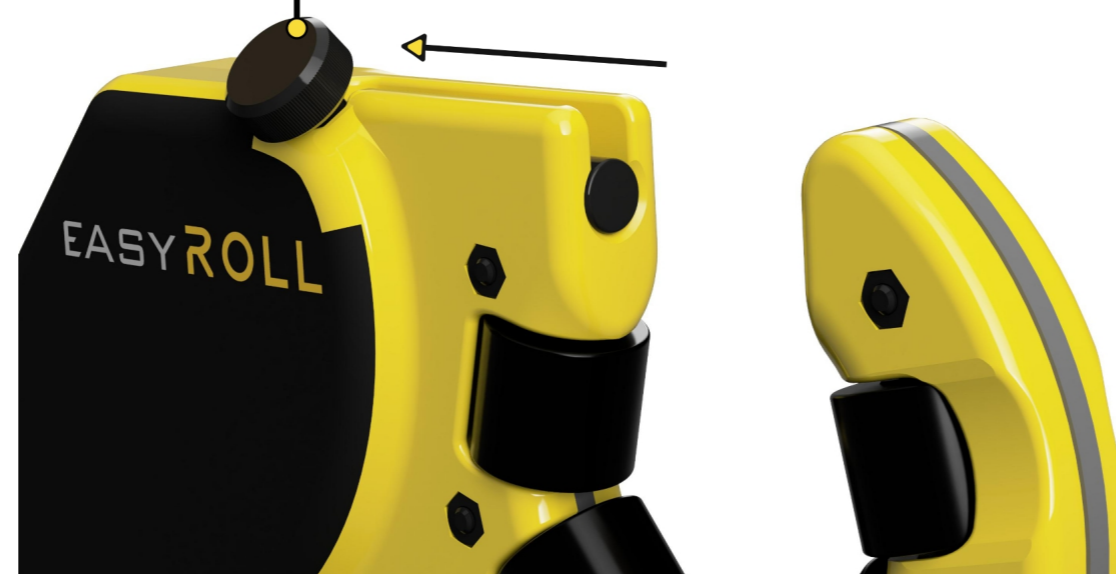
STUFE I

Beim Vorbereiten des Werkzeugs stellen Sie es senkrecht zur Richtung des gezogenen Kabels auf, um seine Stabilität zu gewährleisten. Der Fuß des Werkzeugs sollte mindestens eine Montagefläche berühren. Beim Montieren des Kabelrollers ER-M in einer Gitterrinne sichern Sie ihn an den vertikalen Balken der Rinne.

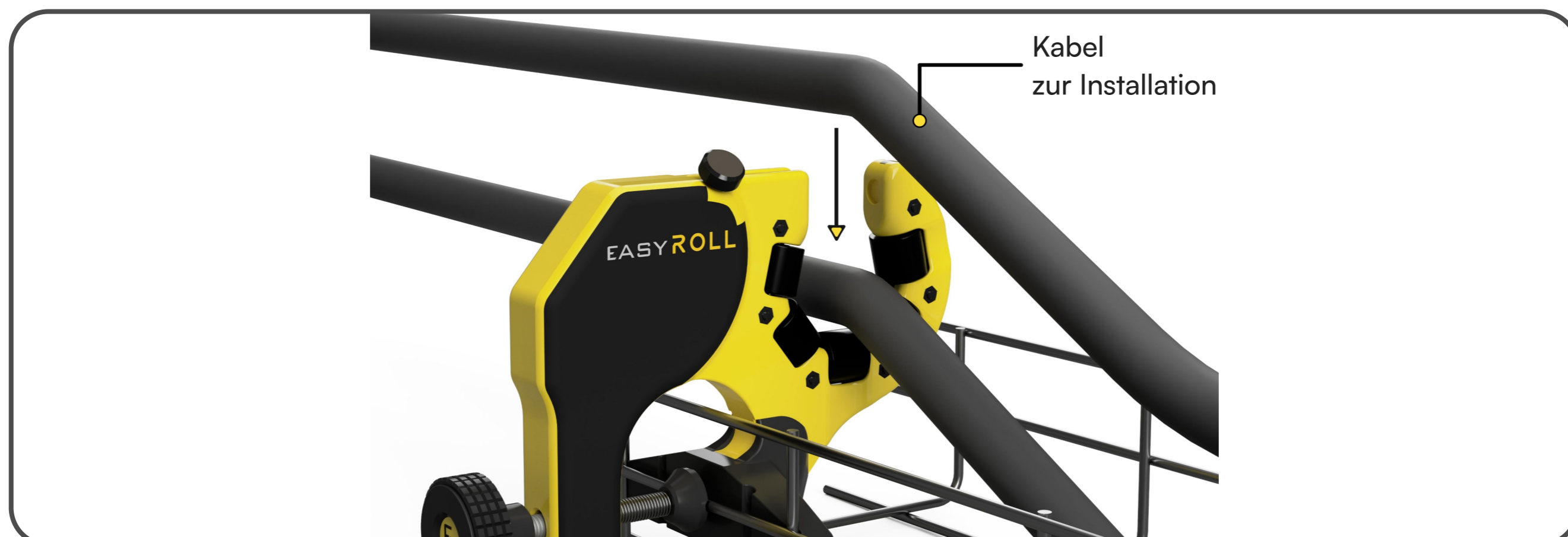
**STUFE II**

Um das Werkzeug zu sichern, verwenden Sie den Knopf und ziehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest. Stellen Sie sicher, dass der Pressfuß seine gesamte Montagefläche abdeckt. Für Gitterrinnen sollte der horizontale Balken im Sockel des Pressfußes liegen.

Riegelverriegelungssockel

**STUFE III**

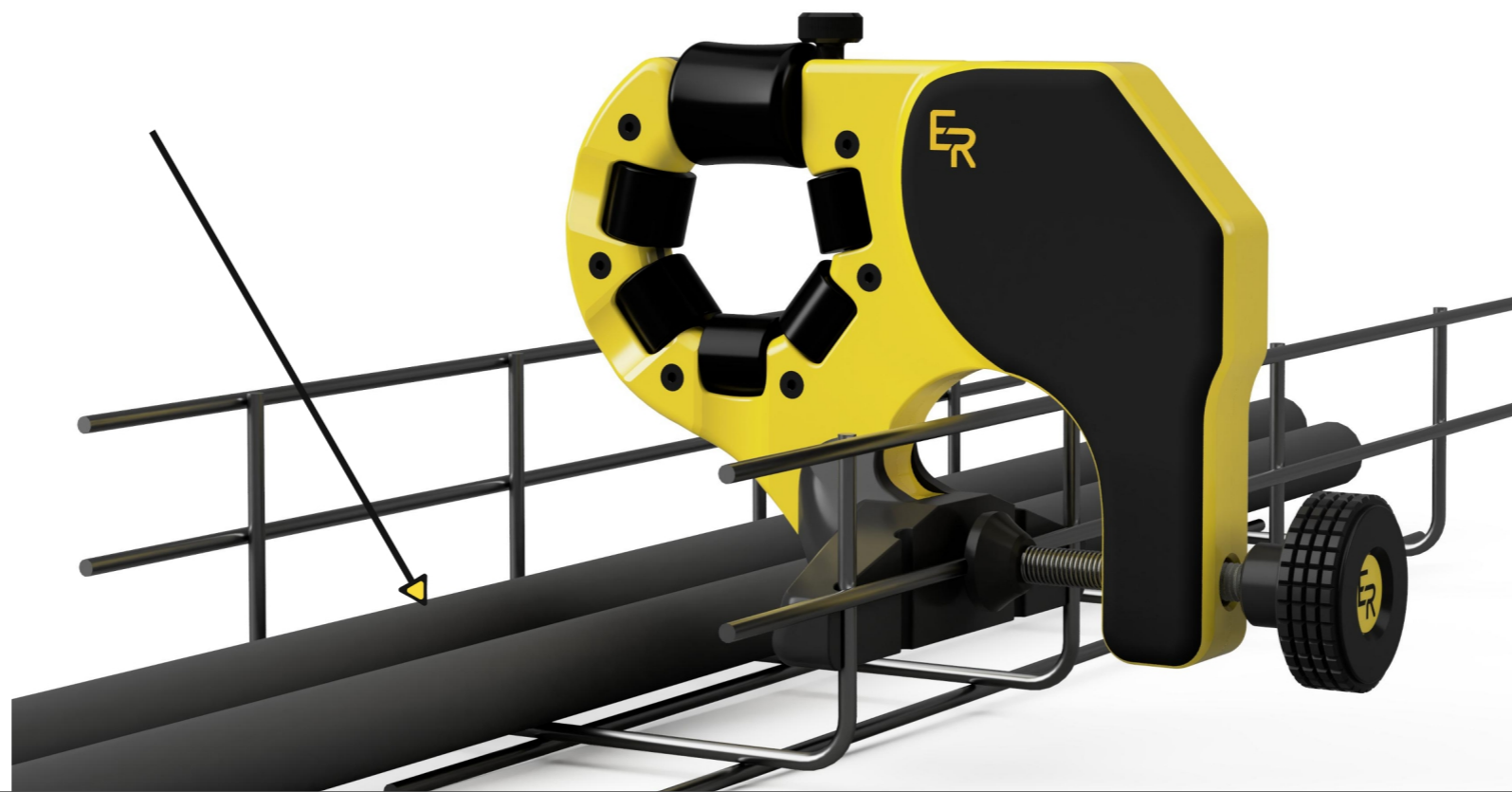
Um den Riegel zu sichern, ziehen Sie ihn in die angegebene Richtung und platzieren Sie den Riegelknopf im Riegelverriegelungssockel. Stellen Sie sicher, dass der Riegel sicher verriegelt wurde.

**STUFE IV**

Um das Kabel einzuführen, legen Sie es in den Körper der Rollen. Achten Sie auf die maximale Belastbarkeit und den Durchmesser der Kabel gemäß der technischen Spezifikation.

**STUFE V**

Um mit dem Ziehen des Kabels zu beginnen, entsperren Sie den Riegel, indem Sie ihn aus dem Schloss lösen und somit den Körper der Rollen schließen. Stellen Sie sicher, dass die Kabel reibungslos durch das Werkzeug bewegen.



STUFE VI

Nach Abschluss des Kabelziehprozesses und der Führung an die gewünschten Orte, entsperren Sie den Riegel, legen Sie die Kabel in die Kabelrinne und demontieren Sie das Werkzeug.



STUFE MIT KONFIGURATION A

Falls Kabel an Hängen gezogen werden müssen, verwenden Sie die Werkzeugkonfiguration A. Um das Werkzeug vorzubereiten, verwenden Sie die Beschreibung dieser Konfiguration. In dieser Stufe sollten die gezogenen Kabel durch den Körper der Führungsrollen geführt werden.



ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Um die Reibung beim Kabelziehen zu reduzieren, verwenden Sie Werkzeuge in Abständen von < 5 [m] und bei jeder Richtungsänderung der Rinne um 45 Grad.

Weitere Informationen unter www.easyroll.pl

7. Werkzeugwartung



WARNUNG!

Das Werkzeug sollte ohne das gezogene Kabel gereinigt werden. Die Rolle sollte frei von Verunreinigungen sein. Bitte wischen Sie das Werkzeug mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft aus. Es wird empfohlen, nach jedem Arbeitszyklus zu reinigen. Für die Reinigung des Kabelrollers ER-M verwenden Sie lösungsmittelfreie Mittel und vermeiden Sie abrasive Substanzen wie **Aceton** oder starke Reinigungsmittel.

8. Ersatzteile



WARNUNG!

Beschädigte Teile sollten nur durch Originalersatzteile ersetzt werden. Verwenden Sie keine anderen Teile als die vom Hersteller angegebenen. Wir schätzen Ihre Zeit und einen professionellen Ansatz bei Reparaturen, sodass das Werkzeug immer einsatzbereit ist und die Ausfallzeiten so kurz wie möglich sind. Im Falle eines Schadens sollte das Werkzeug an das Servicezentrum gesendet werden.

Kontakt: techniczny@easyroll.pl

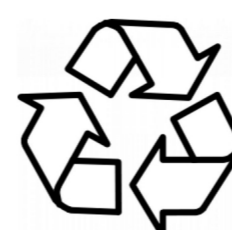
9. Lagerung



WARNUNG!

Der Cable ROLLER ER-M sollte an einem trockenen und sauberen Ort gelagert werden, fern von brennbaren Flüssigkeiten. Das Werkzeug sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Die optimale Temperatur für die Lagerung und den Betrieb des Geräts liegt zwischen 5°C und 40°C.

10. Abfallwirtschaft und Recycling



Um Schäden am Werkzeug während des Transports zu verhindern, ist das Produkt verpackt. Die Verpackung ist ein Element, das wiederverwendet oder recycelt werden kann. Das Werkzeug besteht aus verschiedenen Materialien wie Metall und Kunststoff. Beschädigte Teile sollten zu einem Sammelrecyclingpunkt gebracht werden. Informationen über die Entsorgung können am Verkaufsort oder per E-Mail an techniczny@easyroll.pl eingeholt werden.

Gemäß den europäischen Richtlinien und nationalen Vorschriften ist die Entsorgung von Geräten, die für sekundäre Prozesse vorgesehen sind, verboten. Unbrauchbare Teile des Werkzeugs sollten getrennt gesammelt und zu einem Recyclingpunkt gebracht werden. Ausgemusterte Werkzeuge können ebenfalls an einem Recyclingpunkt zurückgegeben werden, der sie gemäß den nationalen Vorschriften zur Abfallverwertung und Nutzung sekundärer Rohstoffe entsorgen wird.

11. Gründe für Ausfälle und Lösungen

PROBLEM	GRUND	LÖSUNG
Rollen quietschen bei Betrieb	Zu viel Reibung, während die Rolle auf der Welle dreht	Reinigen Sie das Werkzeug und schmieren Sie die Rollen mit einem Präzisionsöler
Riegel funktioniert nicht reibungslos oder klemmt	Zu viel Reibung, während die Welle im Riegelsockel arbeitet	Schmieren Sie die Riegelschafffeder

Danke, dass Sie bei uns sind!

Wir freuen uns, dass Sie den Menschen beigetreten sind, die unserem Unternehmen vertrauen. Hier laden wir Sie herzlich ein, unsere sozialen Medien zu überprüfen und unsere Website zu besuchen.



www.ieasyroll.com



@EasyROLL

de.linkedin.com/company/easyroll



@EasyROLL

<https://www.youtube.com/@EasyROLL>